

Diarazon 8 Maart 2017 -Edicion-10 Vol.2202 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

AZV ta anula 'vouchers' na Cali, Colombia

Evaluacion a conduci na introduccion di 'debitcard'



GOBIERNO Y AZV MESTER APROBA E TRATAMENTO DEN EXTERIOR PA BABY LUNAH, NATALY LIN Y LISETTE DE LA HOZ

Den cuadro di nan bishita na Camara di Comercio:

UN VISION ECONOMICO PA CREA CUPO DI TRABAO, BIENESTAR Y PROGRESO PA TUR



Segun Antilliaans Dagblad

Na Corsou ta permiti saca "Stemfie" na momento di vota!

Reaccion riba e stemfie ta cu no ta permiti pa saca potret!!

Tin articulo den kiesreglement ta bisa cu no mag drenta cu camera y saca potret

Charla awe 8 di Maart pa doctora Alvarez

Esaki ta pa 7:30 pm na oficina di Fundacion Dominicana

FUNDACION DOMINICANA ARUBANSE JUAN PABLO DUARTE TA INVITA TUR

Hende muher awe relaciona cu e dia Internacional Di hende Muher pa un charla presenta pa Doctora Alvarez pa 7:30 pm. Esaki ta tuma lugar na oficina di e Fundacion Dominicana.

Un y tur ta bon bini . Alavez ta desea tur ser femenino Feliz Dia di hende Muher. Hende muher tin un rol clave den e mundo aki.

Parasolnan ta wordo habri riba beach sin cu tin turista bao di nan

Diadomingo, pa mas of menos 11'or di mainta, durante patruya, polis a ricibi melding pa bay na Eagle Beach na altura di "Shave Ice" pa papia cu e muher yama I. E ta bende raspao y ta huur parasol riba beach.

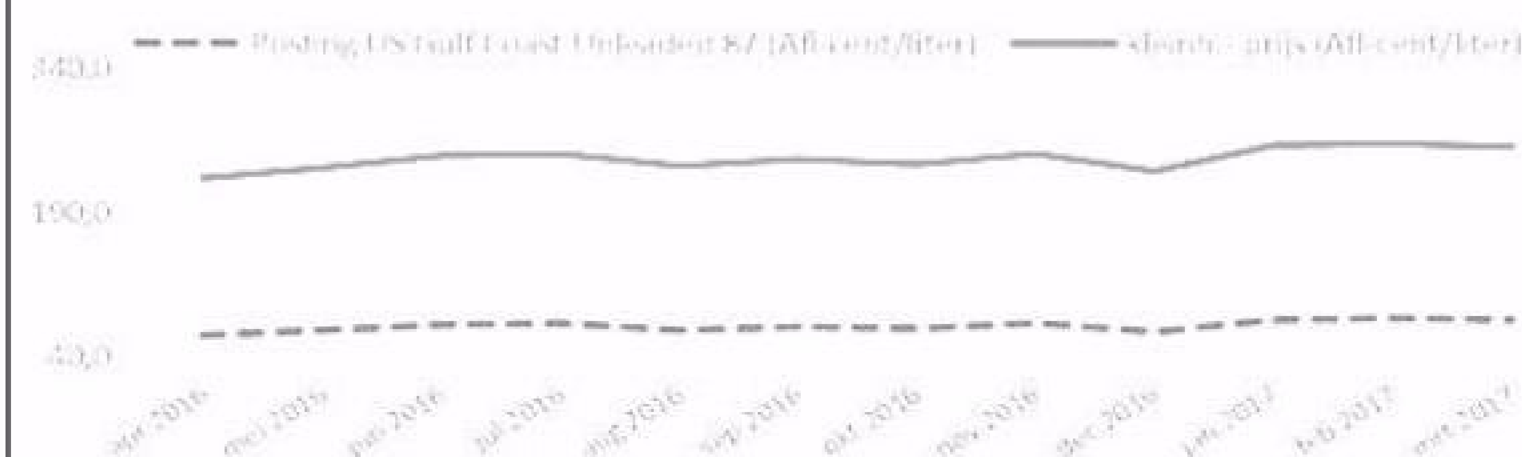
E tabata tin algun parasol habri sin cu esaki tabata gehuur. Patruya a papia cu I. kende a conta cu e tin acuerco cu personal di De Palm Bours pa ora cu e turistanan yega beach, ya e parasolnan mester ta habri. A papia cun'e cu esaki no mag y cu e parasolnan bashi mester ta cera, sino esakinan mester wordo opgeruimd. I. a compronde esaki y a bisa cu e lo cera e parasolnan bashi.

Cambio di prijs di combustibel

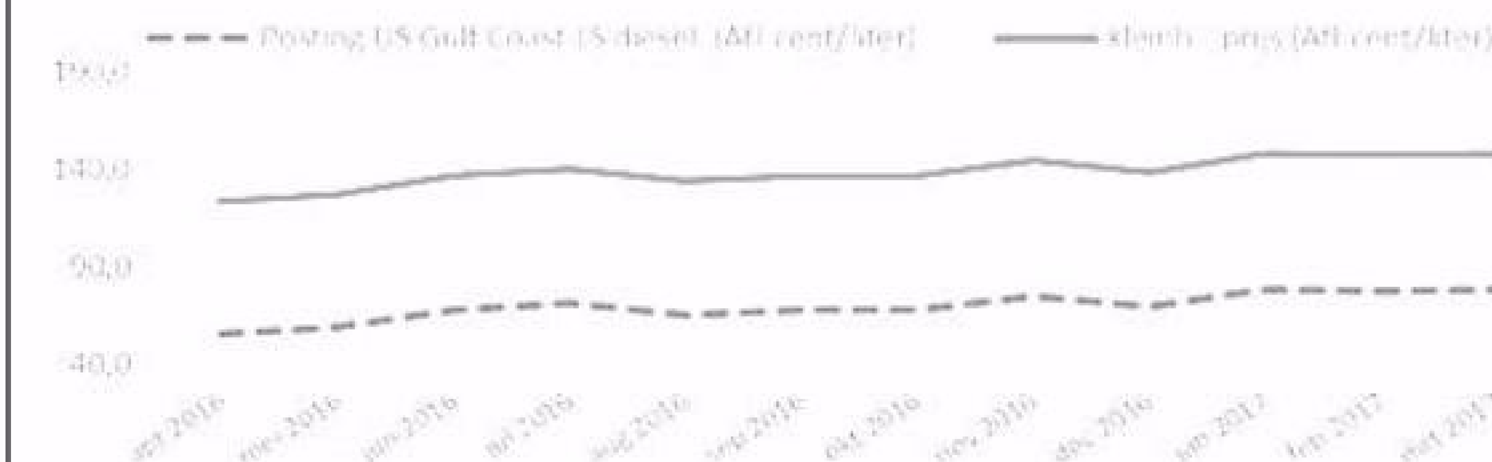
Basa riba e posting promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 28 di Februari 2017, Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion ta anuncia e prijsnan di venta di combustible entrante 8 Maart 2017.

Gasoline unleaded-premium 178,8 cent p/ltr. (-1,6 cent)

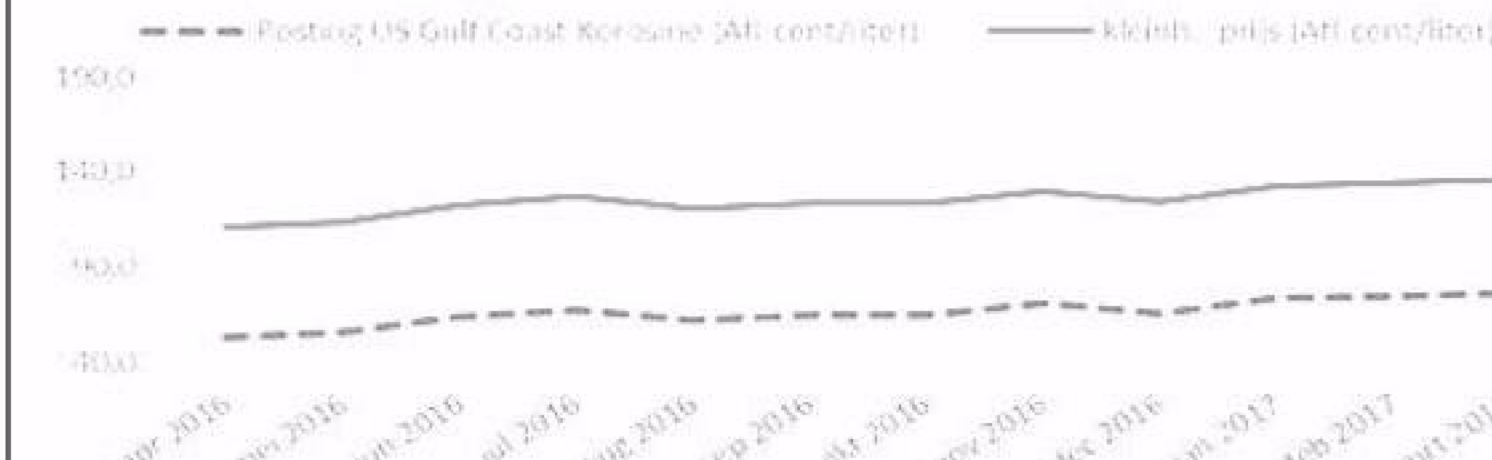
Gasoline unleaded-premium 178,8 cent p/ltr. (-1,6 cent)



Diesel ULS 148,3 cent p/ltr. (+ 1,1 cent)



Kerosine 136,7 cent p/ltr. (+ 2,2 cent)



Diesel ULS 148,3 cent p/ltr. (+ 1,1 cent)

Kerosine 136,7 cent p/ltr. (+ 2,2 cent)

E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO/BAZV

Chauffeur di autobus a insulta pasahero

Diadomingo, pa mas of menos 5'or di atardi, e muher yama M. a presenta na warda y a informa di un chauffeur di autobus cu a menaze. M. a declara cu e conductor di un autobus shinishi, di e marca Mitsubishi Modelo L300, na altura di Driftwood Restaurant y tambe na altura di aeropuerto, casi a ocasiona un accidente, pasobra e conductor tabata core roekeloos.

E pasaheronan a atende riba dje, pero el' a bira masha fresco cu nan. El'a puntra M. unda e lo tin cu bah'e y el' a contest'e na e stacion di bus na San Nicolas. Ora cu M. a sali for di e autobus, e chauffeur a cuminsa insult'e. Despues di esey e chauffeur a cana bay direccion di M. y a manda un mokete den direccion di M. Ruman di e chauffeur a pusha M. un banda pa asina e no haya mokete den su cara. E chauffeur a bisa M. cu e lo a tire si e tabata tin su arma cun'e, pero e lo pasa su bus riba dje. M. a wordo bisa pa pasa su mañan mainta na recherche pa duna keho.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Gobierno y AZV mester aproba e tratamento den exterior pa baby Lunah, Nataly Lin y Lisette de la Hoz

Den conferencia di prensa semanal di Partido MEP, Parlamentario Glenbert Croes a elabora ampliamente riba e situacion di pacientenan cu no ta hayando debido atencion for di Gobierno di Aruba y for di AZV. Na unda cu sr. Croes ta considera cu Gobierno y AZV a tira serbete den ring envez di pone e bida di cada ser humano na prome lugar. Sr Glenbert Croes ta bisa:

“Nos ta sigui di cerca e caso di Baby Lunah, e caso di Nataly Lin y e caso di Lisette De La Hoz y nos kier añadi cu nos ta considera condenabel y inaceptabel loke Gobierno y AZV ta haciendo: basicamente tira serbete den ring envez di lucha te na final pa bida y salud di e pacientenan en cuestion.

AZV como entidad di Gobierno no por ta un entidad di administracion financiero so. Na prome lugar mester ta semper pa gobierno y AZV e bida y salud di tur paciente aki na Aruba. Na e momentonan aki nos Digno Pueblo ta sinti su mes abandoná pa Gobierno y AZV. Nos Digno Pueblo ta sinti cu Gobierno y AZV ta warda e final di pacientenan cu nan no kier yuda bay afor pa asina busca nan salud.

Den e caso di Baby Lunah, unda Merca tin un oportunidad pa e wordo opera cu chens grandi unda bo por duna Baby Lunah un chens pa biba. Den caso di Nataly Lin unda cu na Merca por oper’e/interveni/trat’e cu chens grandi pa salba su bida. Y en caso di Lisette De La Hoz unda cu na Colombia tin tratamento pa e recobra e salud di su cuero cabeyudo y restaur’e na su estado original. Partido MEP ta di opinion cu gobierno y AZV mester aproba e tratamento y operacionnan di e tres casonan aki.

Na Aruba tin mas hende den situacion similar asina y nos ta pidi pa nan tur bin dilanti pa asina nos por sali na defensa di nan casonan tambe.



E MANEHO DI MEP:

E excepcion aki unda por scapa bida di hende y sigura nan salud lo bira e maneho nobo di e Gobierno nobo di MEP. Alavez e contratacion di nos dokternan graduá den region pa elimina e retrasonan. Tambe nos lo manda varios di e dokternan aki haci specializacion cu beurs pa asina nos por zorg cu por tin e dokternan cu e specializacion cu na Aruba mester. Nos lo percura tambe pa remedinan di marca wordo reintroduci envez di remedinan generico. Loke lo bira algo nobo cu envez di manda nos pacientenan den exterior nos lo sera cooperacion cu diferente Pais den region pa asina e mihor specialistanan di e paisnan aki bin opera nos pacientenan na Aruba, cu un dokter y asistentnan local banda di dje.

Asina e pacientenan lo tin henter famia cerca di nan y una vez cu nos tin e hospital nobo aunke cuestiona, laga nos haci bon uso di dje.

Di e forma aki categoricamente nos lo mehora e salud di henter nos Pueblo unda e ser humano su bida y salud ta e factor mas importante pa Gobierno y AZV”, sr. Croes ta termina.

Na Sabana Basora:

Yiu grandi tabata bao influencia y a lanta y agredi su mesun mayornan

Dialuna mainta a drenta informe cu un homber grandi a lanta contra su mayornan y tabata maltratando su mesun mama na Sabana Basora. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a nota cu e homber tabata hopi altera y furioso posiblemente debi na uso di substancianan. A dicidi pa pidi refuerzo. A dirigi tanto patruyanan di San Nicolas como tambe di Santa Cruz.



Ora e refuerzo a yega a logra domina e homber y a deten’e. Polis a haya droga den tas di e homber y a confisca esakinan. E mama mes cu tabata herida no tabata desea ambulance y a ser atendi pa esnan na e cas mes cu a pone un verband na e herida.

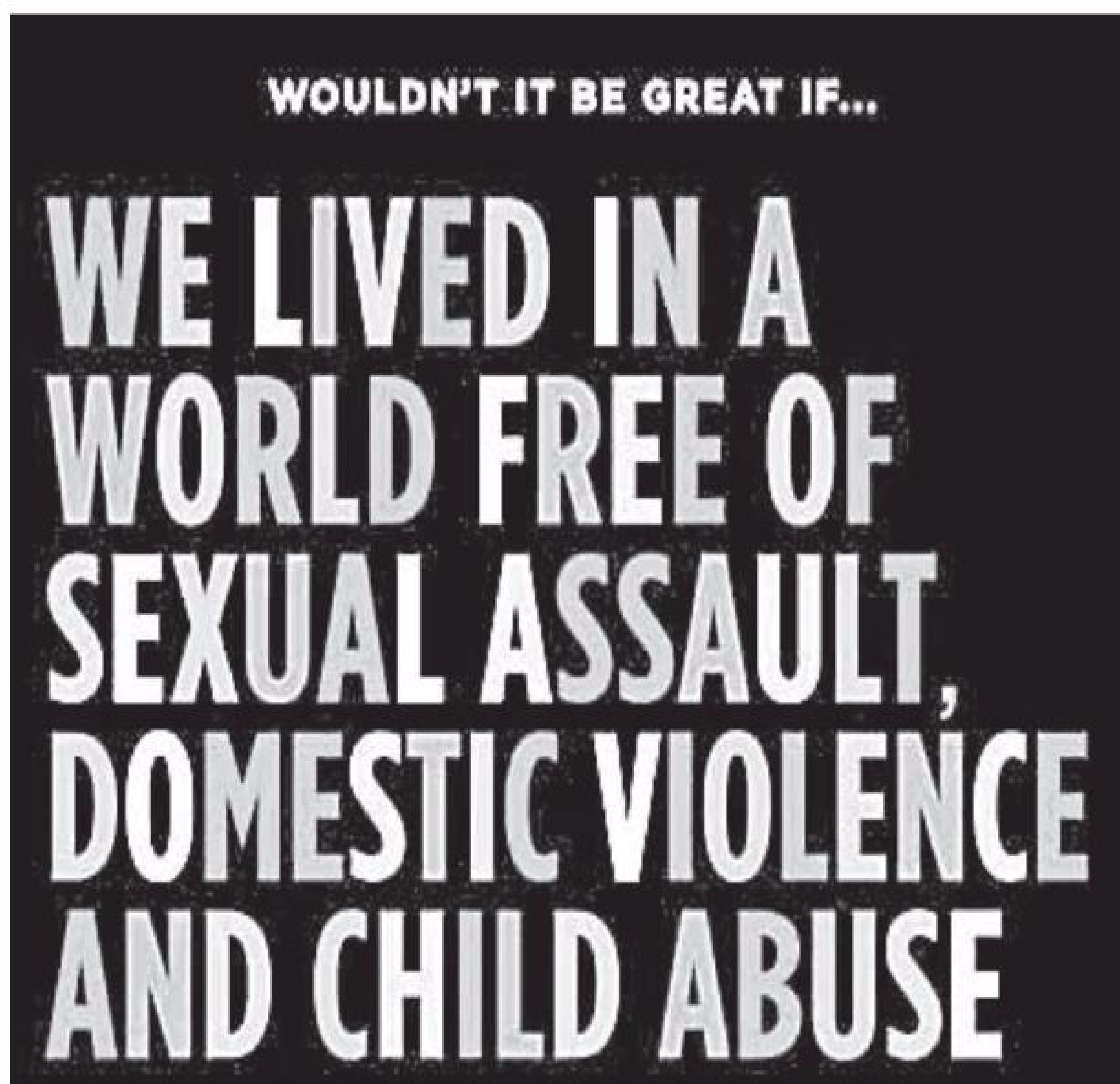
Dia Internacional di Hende Muher 2017

Fundacion pa Hende Muher den Dificultad ta presenta su Plan Strategico pa 2017-2022



Awe 8 di Maart nos ta celebra Dia Internacional di Hende Muher. Fundacion pa Hende Muher den Dificultad ('FHMD') kier a felicita tur hende muher y mucha muher riba e dia special aki, durante cual ta wordo poni enfoke riba e hende muher y e rol importante cu e ta hunga den nos famianan y den nos sociedad. Pero no solamente riba e dia aki FHMD ta refleha riba nos hende muher, sino henter aña. FHMD ta lucha tur dia pa e hende muhe y su derechonan, pasobra desafortunadamente hopi di nos hende muhernan y nos mucha muhernan ta haya nan diariamente confronta cu violencia domestico.

Ultimo tempo nos por ripara cu mas atencion ta wordo duna na e problematica serio aki di nos sociedad. Via di medionan di comunicacion, mas y mas e casonan di violencia domestico ta keda raporta y nos tin speranza cu, mirando e conmocion y reacion cu esakinan a trece den nos comunidad, esaki ta un señal cu Aruba ta cla pa uni cu FHMD pa combati violencia domestico y e efectonan negativo cu esaki ta trece pa nos hende muhernan y muchanan y consecuentemente tambe pa henter nos comunidad. FHMD a tuma e fecha special aki como deadline pa finaliza nan Plan Strategico pa e fundacion pa 2017-2022. Den e Plan Strategico aki FHMD ta haci un evaluacion di nan trabao- y logronan durante e ultimo 21 añanan y nan ta delinea nan plannan pa futuro, específicamente pa e proximo 5 añanan. E intencion di FHMD ta pa moderniza y amplia nan servicionan pa por sigui sirbi nan clientenan optimalmente. Esaki lo encera entre otro bijscholing di nan personal, recruitment di personal profesional adicional, upgrading di e shelter, intensificacion di nan programanan di concientizacion, colaboracion mas estrecho cu instancianan concerni na Aruba y den exterior, fundraising extenso pa recauda e fondonan necesario pa



por brinda un servicio di calidad halto y trabaonan di advocacia pa cu gobierno encuanto ley- y convenionan internacional cu mester wordo implementa na Aruba pa combati violencia domestico.

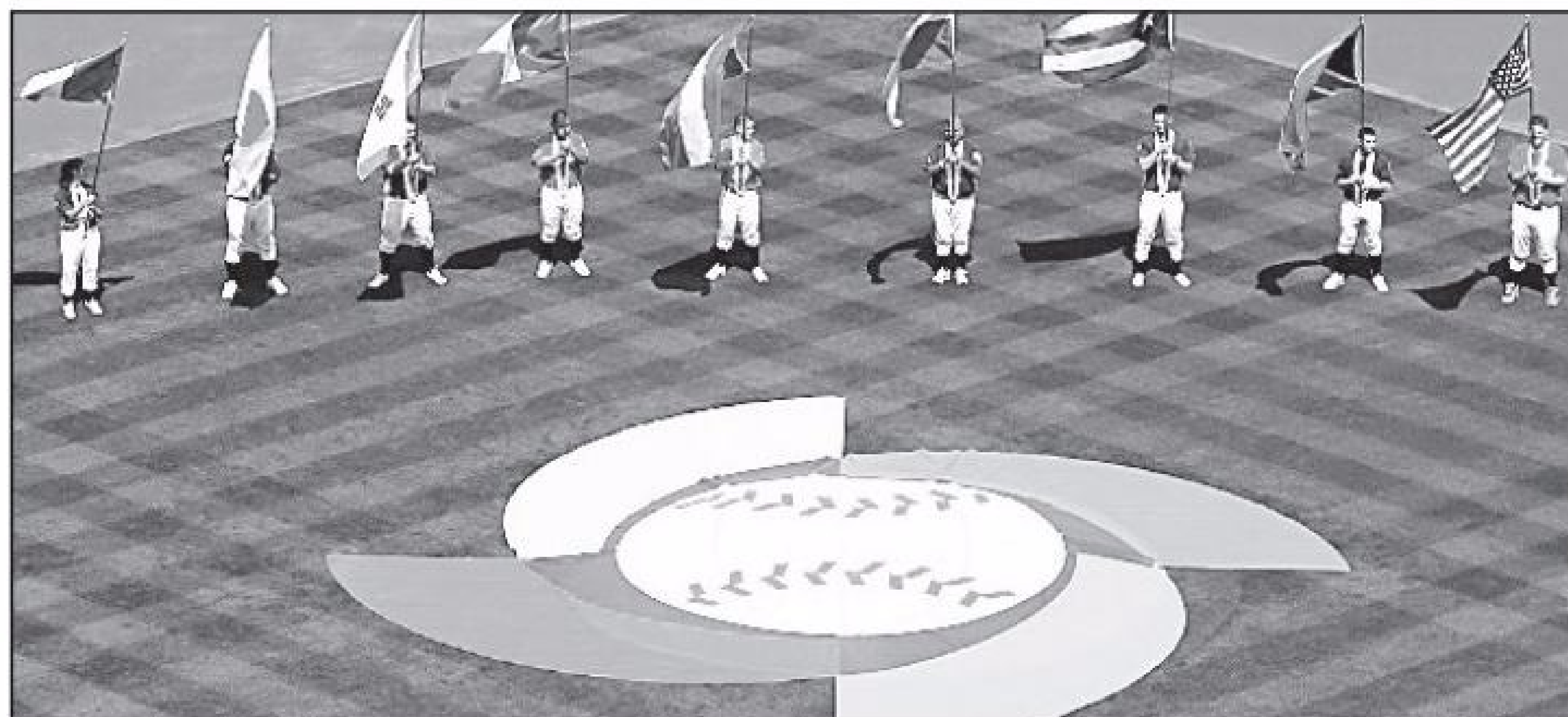
FHMD ta super orguyoso di nan team dinamico, tanto na nan oficina y nan shelter, como den bestuur, cu ta traha incansablemente pa e causa importante aki y nos ta sigur cu, cu ayudo di e pueblo Arubano, Gobierno y tur instancia concerni, nos por logra tur e metanan ambicioso cu nos a pone nos dilanti pa e próximo aña. Nos ta gradici tur compania, instancia y persona cu di un manera of otro ta duna nan sosten na nos fundacion y nos ta spera di por keda conta riba e sosten di un y tur na Aruba pa nos hunto por caba cu e problema aki riba nos isla. Feliz dia di Hende Muher!

SMS e palabra SETAR pa number 250 y gana 4 tickets pa presencia wega di World Baseball Classic

Fanaticonan di baseball tur ta bezig ta sigui e weganan di World Baseball Classic riba Cable Digital, canal 100 y den HD 355, specialmente pa sostene nos Arubianonan hungando pa e Reino Hulandes.

Como un aprecio, SETAR ta regala 4 tickets pa bay wak e wega di Republica Dominicana contra Colombia, diadomingo awor na Miami.

E premio ta encera pasashi, hotel, tickets pa e wega y zakgeld. Pa participa ta facil. Manda un SMS cu e palabra SETAR pa number 250 (e ta gratis y por participa únicamente un biaha pa number). Ta anuncia ganador diadomingo proximo.



Karel Maduro di MEP:

Otro posibel caso fraudulento cu si lo por mobiliza OM? Ban wak!



Pueblo di Aruba, e asunto di Insel Air Aruba ta hole mas stinki cu nunca! Gerencia di Insel Air na Corsou a declara cu e compania ta bay opera na un forma basico, esta servicio inter insular so y tambe usando e avionnan disponibel tipo Fokker 50 na Corsou. Nan ta te hasta evaluando pa elimina Insel Air Aruba. Tambe e avionnan MD 80, cualnan a wordo prohibi di bula cu nan, door di autoridad di aviacion na Aruba (DCA), consecuentemente lo keda fo'i servicio. Esaki ta significa cu Insel Air lo NO mester bay paga wet lease pa e MD 80 nan, cual ta hopi costoso.

Como un persona cu a traha den e mundo di aviacion, e declaracionnan aki a hala mi atencion di biaha. E motibo cu e avionnan MD 80 a wordo geground na Aruba ta pa motibo di falta di mantencion. Pueblo, aki e rabo di e porco ta straight! E avionnan a wordo gelease bao di e condicion di wet lease. Un wet lease ta un acuerdo di lease/huur, unda cual un aerolinea (e doño) ta pone disponibel un avion, full e tripulacion, mantencion y seguro (Aircraft Crew Maintenance Insurance) na otro aerolinea of otro tipo di negoshi cu ta fungi como agente di viahe. Pues Insel Air tabata paga pa e avionnan wordo manteni regularmente segun ley. Pero ta net mantencion a pone cu e avionnan a wordo geground na Aruba. Esaki ta trece mi riba e pensamento cu Insel Air tabata paga hopi placa pa wet lease siendo cu e avionnan no tabata haya mantención, segun lease contract. E ta zona mi mas cu nan a paga pa un dry lease; cu ta un lease cu ta solamente pa e avion y NO mantencion. Un hende of un grupo di hendenan den e compania a haci nan mes rico cu e diferencia den e pagonan di lease di e avionnan?

E ex - CEO, sr. Nuboer kende no a paga e belasting cu el'a retene di e trahadornan mester por wordo yama pa autoridad COMPETENTE y no incompetente, pa bin duna cuenta di esaki tambe! Sr. Nuboer ta un miembro di Algemene Rekenkamer Aruba, kende tin cu controla cifra di e cuenta anual di gobierno di Aruba. Con confiabel sr. Nuboer lo ta cu e cifranan orquestra pa sr. Eman y AVP?

Djis pasobra e tabata bao di tent cu sr. Eman dia di huelga di hamber, husticia di pais Aruba no por mishi cune? Laga si ta yiu di Buchi Juan! Otro consecuencia ta cu e empleadonan na Aruba ni cobra nan no por cobra nan salario.

Esaki ta un punto pa Ministerio Publico (OM) na Aruba, demostra cu nan ta bibo y por move segun nan propio evaluacion estilo di afpakteam?

Algemene Rekenkamer

HOME OVER DE REKENKAMER WERKWIJZE WERKZAAMHEDEN NIEUWS PUBLICA

Organisatie

De Leden

De Algemene Rekenkamer bestaat uit drie leden. Daarnaast dienen nog twee plaatsvervangende leden te worden benoemd. De Algemene Rekenkamer bestaat hedendaags uit:

> mr. F. Nuboer (benoemd bij LB 19 december 2008, no. 3);

Mr. F. Nuboer

Conocido adicto ambulante a haya dolor den barica te bent'e abao

Dialuna, pa mas of menos 5'or y 50 di atardi, comandante na warda a manda polis den Rudolf Arendsstraat, pa un homber cu a bira malo. Na altura di un adres den Emmastraat, polis a topa cu e adicto ambulante Sigfried, kende tabata tin dolor den su barica. Rond di 5'or y 55 di atardi, ambulance a bin na e sitio y a duna e adicto ambulante tratamento medico. Personal di ambulance a haya un botter di Rum Palmera den su saco cu tabata un kwart bebi. Pa mas of menos 6'or y 10 di atardi ambulance a hiba e adicto ambulante Hospital pa mas tratamento.

Comandante na warda a wordo poni na altura. Tin cu remarca cu e mesun adicto ambulante aki a wordo trata e dia anterior den Profesor Lorentszstraat pa e mesun motibo.

No mas uso di saconan di plastic!

AHATA ta sigui conscientiza pa evita uso di saco di plastic

Fin di siman a toca turno na turista cu pisa tera via Aruba su aeropuerto

Desde aña pasa Juni e ley nobo pa elimina uso di saconan di plastic riba Aruba a keda aproba den Parlamento, e ley nobo a drenta na vigor desde 1 di Januari 2017. E asociacion di industria hotelero y turismo a traha un campaña di conscientizacion cu a cuminsa na momento cu Aruba henter tabata celebrando e yegada di un aña nobo como tambe un era nobo pa loke ta trata nos medio ambiente.

Cu tasnan re usabel na man, e team di AHATA a subi caya bishitando diferente supermercado rond di e isla promoviendo uso di e tasnan aki na lugar di e sistema bieu unda nos matanan tabata keda tur na flornan di plastic. Siguiendo riba nan pasonan di conscientizacion a toca turno un bishita na aeropuerto unda AHATA a uni forza cu Welcome Marketing Services N.V. pa trece conscientizacion di e uso di tasnan re usabel na e turistanan cu ta bishita nos isla.

Managing Director di Welcome Marketing Media, Maki Wiggins ta contento di por duna un aporte na e experiencia di e turistanan for di e momento cu nan pisa tera y ta splica cu pa basta aña caba su compania ta parti tasnan re usabel yena cu flyers di informacion na e turistanan cu yega via nos aeropuerto... "uniendo forza cu AHATA, usando e tasnan bunita cu nan a laga traha specialmente pa e campaña di conscientizacion, ta un forma hopi positivo di bisa nos bishitantenan Bon Bini!"

"Nos compania ta parti tas re usabel tur dia na aeropuerto. Den e tas por haya un guia di bishitante di nos cu informacion di tur tipo di actividadnan, restaurantnan, kico pa haci na Aruba, informacion di Aruba. Awe nos ta partiendo un tas special di AHATA mes pa introduci e ley nobo di "no one time use plastic bags" cu a wordo elimina na e isla pa uso na supermercadonan y tiendanan," Maki Wiggins ta splica. El' a sigui bisa cu e tas special di AHATA ta pa crea conscientizacion riba e efectonan negativo di uso di saconan di plastic. Hunto cu e tas a pone un flyer cu ta splica e turistanan un tiki di e campaña aki.

Segun Maki Wiggins e campaña a cay den bon tera cerca e turistanan. "Nos ta premira cu ta bay parti hopi tas. Y nos ta purba parti un pa famia of pareha pa nan comparti e tasnan tambe y asina yega na mas hende posibel cu e campaña. Nos ta un compania priva pero semper nos ta colabora mas cu ta posibel cu asociacionnan manera AHATA pasobra nos ta wak nos mes tambe como e prome impresion cu e turistanan ta haya ora nan sali for di 'baggage claim.'

Nos ta bisa nan Bon Bini cu un smile y un tas re usabel di Aruba mes pa nan por usa durante nan estadia y nos ta tuma esey den consideracion hopi grandi na banda di e marketing cu nos ta haci pa nos clientenan," e ta elabora.

"P'esey nos ta colabora pa por duna e mihor impresion di Bon Bini cu por tin ora e turista yega na un destinacion," e ta agrega. E experto di mercadeo turistico ta sigui splica cu normalmente ora yega un destinacion no ta parti tas asina y esaki ta un ventaha cu ta duna un impresion unico na e turistanan cu yega aki. "Nos ta laga nan sinti comfortabel y e informacion cu nos ta duna nan ta pa nan ta mas sigur riba e isla y pa nan por bay bek cas cu un bon experiencia di e tempo cu nan a keda cerca nos."

Maki Wiggins ta informa cu aña pasa su compania a parti 215.000 tas cu ta un inversion hopi grandi. "A yega banda di 50% di 'reach.' Si bisa cu nos a duna un tas pa pareha of famia nos por yega mas di 50% di e turistanan cu ta yega e isla."

Sherwin Rasmijn, stagiaire di AHATA a keda encanta cu e impacto cu e campaña di conscientizacion di tasnan re usabel na aeropuerto bisando cu no ta solamente habitantenan di Aruba mester sa di e ley nobo pero tambe e turista. "Ora e turista yega nos ta duna nan un Bon Bini y parti e tas di AHATA. Hopi ta puntra kico e ta y ey nos ta splica nan un tiki riba e ley nobo cu a pasa riba uso di saco di plastic desde 1 di Januari. Nos ta partiendo nan como un regalo y tambe pa duna e mensahe di e campaña di AHATA. Nan ta keda hopi contento. Nan ta keda contento cu e regalo y bira mas consciente di e ley nobo," e ta afirma.

Sherwin Rasmijn a termina bisando cu den un paar di minuut el' a parti mas di 50 caba tas caba... "y tin hopi mas vuelo cu mester drenta asina ta nos tin hopi mas pa parti."



Na September 1965 a funda Aruba Hotel Association y na 1987 a bira Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cu awendia ta conta cu 90 compania miembro. Su miembresia ta varia for di hotelnan grandi, timeshare, operadornan di tours y companianan grandi y chikito den e sector. E rol primordial di AHATA ta pa protege, dirigi y influencia e industria turistico di Aruba door di sigura cu sector publico ta aloca fondonan di "Room Tax" den forma apropia, ta inverti e suma aki efectivamente y ta ehecuta plannan di mercadeo den forma corecto pa aumenta "rev-par" y e suma cu cada turista ta gasta ora ta di bishita riba nos isla.

Segun Antilliaans Dagblad

Na Corsou ta permiti saca "Stemfie" na momento di vota!

Willemstad – Electorado di Corsou ta ser permiti pa saca un potret na momento cu nan bay vota, un stemfie! No ta prohibi pa ley pa saca un stemfie. Esaki ta loke a wordo publica pa e pressiegroep Kòrsou Fuerte y Outónomo (KFO), di e abogadonan Anthony Eustatius, Chester Peterson y Eldon 'Peppie' Sulvaran den un declaracion den algun matutino: Èxtra, Ultimo Noticia y Vigilante. Esaki ta un reaccion riba un advertencia di Ministerio Publico siman pasa. Ministero Publico a publica cu ta prohibi pa saca potret ora di vota.

KFO verwijst naar minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, om te illustreren dat stemfies zijn toegestaan. Op 29 januari 2014 verklaarde minister Plasterk al dat burgers elkaar niet kunnen verhinderen om een foto te maken in het stemhok en de foto te verspreiden, aldus KFO. De verklaring van de bewindsman volgde nadat hij juridisch advies had ingewonnen over het nemen van een stemfie, zo schrijft de pressiegroep.

In de Nederlandse en de Curaçaose wet zijn er geen bepalingen opgenomen over het gebruik van een mobiele telefoon in het stemhok. Minister Plasterk heeft volgens de pressiegroep publiekelijk en ook via Twitter verklaard, dat hij niemand opdraagt om foto's in het stemhok te maken, maar dat het maken van een stemfie is toegestaan.

Tijdens een rechtszaak heeft de Nederlandse overheid zelfs naar voren gebracht dat stemfies zelfs voordelen met zich brengen. De burger die aan anderen laat zien wat hij of zij heeft gestemd, kan daarmee anderen stimuleren om ook te gaan stemmen, aldus de pressiegroep. Bij het stemmen is het recht op vrije meningsuiting ook van toepassing op kiezers, aldus KFO. Burgers zijn op grond van dit recht vrij om te bepalen hoe zij gebruikmaken van hun stemrecht en ook hoe zij daar uitdrukking aan geven.

De pressiegroep stelt een boodschap te hebben voor iedereen die op grond van politieke motieven de landskinderen wil afschrikken met het idee dat het maken van een foto in een stemhok verboden is. ,,In dit verband hebben wij slechts één boodschap à la Rutte: Pleurop."

Voorzitter Randolph 'Pacheco' Römer van het Hoofdstembureau bevestigde tegenover deze krant dat er geen wettelijk verbod is op het nemen van stemfies. ,,Er is vorige week wat verwarring ontstaan na een interview van Charles do Rego, lid van het Hoofdstembureau, in de Amigoe. Daarbij is er gesproken over het nemen van foto's in het stemlokaal, dat mag niet met het oog op de privacy van mensen in de locatie. Maar mensen zijn vrij om te handelen wanneer zij eenmaal in het stemhok staan. Dan kunnen zij zelf bepalen of zij wel of niet stemmen, en wel of niet een foto van zichzelf nemen met de stem die zij hebben uitgebracht." Römer verwees naar een idee van regeringspartij PAIS om het maken van stemfies te verbieden. Maar er is daar geen wetsvoorstel over ingediend, aldus Römer.

Guardian Group Fatum ta ON CU Aruba Doet 2017













Guardian Group Fatum semper ta cla pa yuda e comunidad di Aruba den cualkier forma. Pa e motibo aki nan a dicidi di forma parti un biaha mas na e evento di voluntario di mas grandi na Aruba cual ta Aruba Doet. Guardian Group Fatum a scoge e kleuter y basisschool di Colegio Conrado Coronel pa yuda verf ariba tereno di school y muraya pa refleha e metodo escolar "Conscious Discipline! Den total 42 empleado lo yuda diasabra dia11 di Maart venidero.

Gerencia di Guardian Group Fatum ta super orguyoso di cada empleado cu ta participa voluntariamente na e proyectonan aki y gradici nan pa nan colaboracion. Guardian Group Fatum ta duna un man na esun cu mester y ta spera di por contribui na yuda e maestro- y muchanan di Conrado Coronel cu nan educacion. Pabien tambe na e organizacion Aruba Doet y su team dinamico.

Homber ta wordo muha cu awa di pos

Dialuna, pa mas of menos 1'or y 45 di marduga, Central a manda patruya na Riu Antillas caminda un homber mester a wordo ataca.

Na balie, polis a wordo poni na altura cu un homber en berdad a wordo ataca. E homber mes a bay pafor. Patruya a topa cu e homber pafor di e hotel. El'a indica cu e tabata canando na altura di The Mill Hotel, ora cu el'a wordo muha cu awa di pos.

E no a gusta esaki y kier pa polis haci algo cu esaki. El' a wordo poni na altura cu e tabata na e momento y lugar robez pasobra net e ora ey e sistema di sprinkler a bay on pa muha e matanan y cu polis no por haci nada pa esey. El 'a mustra comprension y a keda di bay cas. Central a wordo poni na altura.

Homber ataca pa cuater otro homber despues di discusion cu ex

Dialuna, pa mas of menos 7'or y 46 di anochi, Central a dirigi patruya den vecindario di Imsan, caminda cu e homber J. tabata wardando riba patruya. Patruya a core den vecindario, pero no a topa cu J. Despues comandante na warda a yama bisando cu J. tabata na warda.

Na e sitio a papia cun'e, kende a declara cu ora el 'a bay baha su yiunan, a cuminsa un discusion entre e y B., mama di su yiunan. Pero cuater persona a atak'e. J. a declara cu e hombernan B.B. y J.M. y dos otro homber.

Polis a bis'e pa e bay Centro Medico pa tratamento medico y pa pasa su mañan pa duna keho na recherche. J. a compronde. Central a wordo poni na altura.













Un final hopi impactante y desafiante

Maybelline New York a clausura su competencia di 'new upcoming makeup artist' exitosamente

Mas di 100 video y potret a participa

Den luna di Januari, Medicosmetics Aruba N.V. a presenta su 4 Official Social Media Influencers: Allan Kock, Milly Ras, Naomi Chanel Liang y Alexandra Suarez, unda cu nan ta comparti riba nan pagina di Youtube of Facebook, e ultimo tendencianan den makeup cu Maybelline New York.
Esaki tabata un exito total y nan a cumpli cu nan meta, di encurasha tur cu ta tras di pantaya, pa nan tambe cuminsa purba diferente tecnica y producto di Maybelline New York. Hunto cu lanzamento di e 4 social Media Influencers a start un competencia, unda cu un cantidad masha grandi di 'new upcoming artist' a cuminsa manda nan video y potret pa drenta e competencia.

Finalmente solamente 4 por a scoge y esaki a keda den e personan: Radinka van Vuurden, Denrick Woutersz, Aimey Bernabela y Verenuska Rincon. Cada un a bin cu nan 2 modelo y tur producto di Maybelline New York tabata poni riba un mesa, pa nan scoge y usa pa nan 2 makeupnan, cu e finalistanan a haya sa net prome cu cuminsa cu e makeupnan: Un look di dia y un Maybelline New York fashion look. Pa cada makeup e 4 finalistanan a haya 1 ora pa ehecuta nan e makeup den un espacio separa, p'asina nan por concentra y realiza nan creacionnan.. E 6 huradonan: Allan Kock, Milly Ras, Naomi Chanel Liang, Alexandra Suarez hunto cu e dos gurunan den mundo di makeup: Georgie Reyes y Rafael de Cuba, a comenta na final, cu sin duda tabata un experiencia unico y sigur nan ta wak hopi potencial den e 4 'upcoming makeup artists'.
Cada finalista a demostra nan habilidad- y tecnicanan como 'upcoming makeup artists' y por bisa cu sigur nan ta prospecto den e mundo di makiyahe. A huzga cada makeup riba e puntonan: e habilidanan di makeup artista pa comprende, interpreta y realiza e vision- y ideanan, calidad di cada acabado di makeup, aplicacion general, conocemento y uso di e productonan, foundation, wowo, contour, lips, wenkbrauw y blush. Despues di 2 ora y mey a yega na e parti final, unda e huradonan a bin cu e resultado final. Verenuska Rincon, cu a cab'i cumpli 18 aña, a resulta den e ganador absoluto, unda e premio principal tabata un makeup kit balora na Awg. 2.500,- y esaki sigur a causa hopi alegria y emocion cerca su persona.

Finalmente e team completo di Maybelline New York kier gradici enormemente Backstage Footfit Salon, cu a pone nan lugar disponibel pa asina realiza e competencia final aki.
Backstage Footfit Salon ta conoci pa su excelente servicio y trato den manicure, pedicure, makeup y cabey, unda cu tur cliente semper ta sali sumamente satisfecho y feliz, despues di a consenti nan mes cu e profesionalnan di aki.





Homber burachi horta a menaza di tira bom riba bar

Diadomingo, pa mas of menos 4'or di marduga, patruya den Driemasterstraat, na altura di e luznan di trafico, polis a mira un homber cu un bicicleta ta cana mey mey di caminda. Durante control, a nota cu e homber tabata bao di influencia di alcohol. E homber tabata tin nanishi na sanger. E homber yama GdjC a declara cu el 'a wordo horta na Bar A Bar. Mirando cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol, el' a wordo poni na altura pa duna polis su datonan personal y su adres pa por hib'e cas y ora e no ta bao di influencia mas, pa e presenta na warda pa duna keho.

C. a declara cu desconocidonan a bay cu su cartera den dicho bar y a dal'e cu mokete den su cara. C. a nenga di coopera cu polis y no kier a duna su adres. El 'a cuminsa bisa cu e lo bay bek Bar A Bar y lo soluciona su propio problemanan door di tira hende y pone un bom den e lugar. Despues el 'a cuminsa insulta polis. Pa 4'or di marduga, C. a wordo deteni pa buracheria y hiba na warda di Playa, caminda el' a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar.

C. a wordo hiba warda di Shaba caminda el' a keda encarcela pa e por saca su wayaba. E bicicleta di C. di marca Schwinn tambe a wordo laga na warda di polis na Shaba. Comandante na warda y Central a wordo poni na altura.

AZV ta anula 'vouchers' na Cali, Colombia

Evaluacion a conduci na introduccion di 'debitcard'



Desde introduccion di AZV na aña 2001, AZV ta aporta pa medio di un compensacion financiero den e gastonan di cuminda y bebida pa aseguradonan y nan acompañante social ora nan haya aprobacion di AZV pa bay exterior pa haya tratamento medico. E compensacion financiero aki (daggeldvergoeding) AZV ta duna como un servicio na e cliente.

Pa facilita e proceso di administracion di AZV y di e hospitalnan den exterior, como tambe pa evita tur keho cu tin tocante e compensacion financiero di AZV, AZV na comienzo di e aña aki a tuma e decision pa traha cu 'vouchers'. Sin embargo, despues di un periodo di prueba y un evaluacion extenso, awor AZV ta dicidi pa bay over na e introduccion di 'debitcards'.

Kico e debitcards ta significa?

Cu desde awor en adelante tur asegurado di AZV cu tin aprobacion di AZV pa haya cuido medico na Cali, Colombia lo haya e compensacion financiero den forma di un 'debitcard'. Lo por haci uso di e 'debitcard' den e cantina di e hospital, na diferente restaurant y of supermercado.

Ta keda liber na e asegurado si ta haci uso of no di e 'debitcard' ofreci door di AZV. AZV ta convenci cu pa medio di e introduccion di e 'debitcard' e ta cumpli cu su servicio na su asegurado, dunando e mas opcion awor compara cu e sistema di 'voucher'.

Chines cu Alzheimer ta cana perdi den Playa

Pa 6'or y 5 di atardi diadomingo, patruya a manda patruya na altura di Canal 90 caminda un homber tabata cana rond tur mal bruha. Den La Sallestraat, na altura di Watergate, polis a topa cu e Chines.

E tabata canando rond tur bruha y mey mey di caminda. A purba di papia cu e homber. E homber no por a comprende ni Papiamento, Ingles of Spaño. A dicidi e ora ey di hink'e den dienstauto y a bay na Watergate. Ey a puntra un di e hombernan Chines cu ta traha na Watergate si nan ta reconoce e homber.

E Chines di Watergate a bisa cu e homber tin Alzheimer y ta biba den Pitastraat. For di ey polis a hiba e homber den Pitastraat, caminda cu a papia cu e nuera di e Chines, kende a bisa cu e yama GZ

E nuera a conta polis cu nan a hinca Z. den un cas di anciano, pero ningun di nan no ta tum'e pasobra ningun hende por compronde y vice versa. Tambe e dama a conta polis cu nan no por cere den e cas pasobra e ta cuminsa kibra tur cos eyden. Slachtofferhulp a wordo poni na altura.

Intento di violacion den Madiki Kavel

Diadomingo, pa mas of menos 7'or y 25 di mainta, for di warda polis ta ricibi un melding, cu un homber a drenta den dos cas na Madiki Kavel, caminda cu tabata intento di violacion. Na caminda, polis a wordo para pa habitantenan di un di e percelanan.

E homber yama P. y e dama kende a bisa cu e yama O., ambos habitante di e prome percela, a bisa cu nan tabata drumi, ora cu O. rond di 5'or y mey di mainta, a scucha un hende ta bati na bentana di su cas. El 'a declara cu el' a lanta for di soño y a scucha e slidingdoor habri.

El'a declara cu el 'a bay wak kende a drenta e cas. O. a declara cu el 'a gara un hoben largo, flaco, di postura atletico den e sala. O. a bisa tambe cu el'a puntra e homber kende e ta. E homber a puntr'e si P. ta na cas. O. a declara cu un biaha mas ken e homber ta y cu e mester sali for di su cas. O. a sigui bisa cu despues di un rato e homber a sali bay. Segun O. e tabata tin un t-shirt shinishi bisti, cu un carson preto te na su rudianan y tabata tin handschoen bieu na su pianan, cu tabata color preto y cora. O. a sigui bisa cu el' a lanta P. for di soño. P. y O. a declara cu mey ora despues, el' a scucha un hende, cu tabata purba habri bentana di nan cas.

Nan a mira cu tabata trata di e mesun homber cu tabata den nan cas. Ora cu e homber a scucha e stem di P., el 'a core limpi bay direccion pabao.

E homber tabata tin solamente un boxer bisti. P. y O. a declara cu ongeveer 5 minuut despues cu e homber a core bay, a scucha gritonan di e bisiña. Nan a mira e ora e homber den e boxer ta core bay riba e bicicleta. P. a declara cu e bisiña a cont'e cu e homber a drenta su cas, cu el 'a kita e deken for di riba su cama y a purba di viol'e. P. a declara cu e bisiña a cont'e cu el' a bringa cu e homber y cu el' a core su tras, y a sigui'e te na un otro cas. El 'a mira e homber drenta den un cas, posiblemente P. su cas. P. a declara cu e bisiña no tabata na cas, pasobra e mester a bay traha. Esaki tin atencion di polis.

Choller cu kier a drenta un cas a bin resulta un persona conoci pero indesea





Dialuna mainta a drenta informe cu tin un choller a purba di drenta un cas na Sabana Basora. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un conocir di un di e habitantenan pero su presencia no tabata desea na e cas ey. Polis a papia basta rato cu e persona indesea y a orden'e pa e bandona e sitio y no bini ey mas.

COLABORACION ENTRE ARUBAHUIS Y ATIA PA BENEFICIO DI COMERCIO DI ARUBA



ATIA a ricibi bishita di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, señor Juan David Yrausquin. Entre otro Minister Yrausquin a splica kico e tareanan di Arubahuis ta na Hulanda y con Arubahuis por asisti comercio di Aruba.

Durante e reunion a bin dilanti cu ATIA ta lamenta cu nunca e funcion di Aruba como hub entre Hulanda y Latino America a lanta for di tera. E funcion aki sigur ta uno cu Aruba lo por saca hopi probecho di dje pero Aruba mester por tin un rol caminda e ta ofrece un balor agrega como hub.

Den cuadro di esaki, ATIA y Minister Yrausquin a acorda di trece un sesion di informacion practico tocante e tratado LGO cu ta ofrece e oportunidad di exporta productonan pa Hulanda sin mester paga impuesto di importacion. Den e sesion aki lo trece dilanti cua productonan ta bin den remarke, kico ta e procedura, etc.

Un di e puntonan cu Minister Yrausquin kier enfoca riba dje ta e studiantenan Arubano na Hulanda y con pa trecenan mas cerca di comercio di Aruba pa asina ofrece nan un estimulo pa bin bek Aruba despues di nan estudio.

Ta importante pa ATIA ricibi e informacion riba por ehempel cuanto studiante lo ta cabando nan estudio den ki temporada y den cual estudio especifico pa asina por informa e miembronan. Riba esaki tambe ATIA y Minister Yrausquin a acorda di traha hunto pa asina logra conecta e studiantenan cu e companianan local.

Venezolanonan ta horta mango for di cas na Savaneta

Dialuna, pa mas of menos 10'or y 34 di mainta, Central a dirigi patruya pa un adres na Savaneta caminda cu dos Venezolano tabata horta mango. Polis a topa cu dos persona panort di e adres. Un di nan a wordo reconoci door di polis como e conocido Jimmy H. El'a declara cu hunto cu su amigo tabata piki cashu na e adres aki. El' a haya permiso di e habitante pa esaki. H. y su amigo a laga polis voluntariamente cobra den nan tas. Polis a mira cu en berdad tabata tin cashu den nan tas. Polis a bay na e cas y a papia cu e habitante riba esaki. El' a declara cu el 'a duna permiso na Jimmy y su amigo pa piki cashu. Polis a sigui cu su caminda y Central a wordo poni na altura.

Compania di construccion ta haci uzo di explosivo pa kibra piedra

Dialuna, pa mas of menos 4'or y mey di atardi, central a manda patruya na Modanza, banda pazuid di "Rococo Plaza" pa un compania di construccion cu tabata kibra piedra. Na e sitio a papia cu e homber F.M.P. di personal di brandweer.

E'l a declara cu e compania di construccion tabata haciendo uso di explosivo sin permiso di DOW y Brandweer pa asina kibra piedra. A bay papia cu personal di e compania di construccion di "Balashi 69 Investment NV", yama O.J.G.L., kende a declara cu e tabata bezig cu e preparacion, pero cu riba e fecha coriente, ningun piedra a wordo kibra.

Prome cu sigui cu su trabaonan, prome e tin cu haci un "Rock Breaking Test." Polis a avis'e pa e stop cu tur trabao y cu e por sigui despues cu e haya un permiso di Brandweer y DOW. El' a mustra comprension. Central a wordo poni na altura.

Chauffeur di pick-up no a duna preferencia na un otro pick-up y a ocasiona un accidente



Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu 3 auto envolvi na Santa Helenastraat. Mesora a dirigin un patruya pa e sitio.

A bin resulta cu un pick-up a subi caminda sin duna preferencia na un otro pick-up cu tabata lastrando un auto. E pick-up a dal riba e pick-up cu tabata lastrando e auto y e auto cu tabata ser lastra a bay dal tras di e pick-up cu tabata lastrando e. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Reaccion riba e stemfie ta cu no ta permiti pa saca potret!!

Tin articulo den kiesreglement ta bisa cu no mag drenta cu camera y saca potret

Willemstad - De Landsverordening kiesreglement is aangepast met een ingevoegd artikel dat luidt: ,,Het is de kiezer verboden het stemhokje te betreden met een fototoestel, telefoon of welk ander voorwerp, waarmee fotografische portretten van het stembiljet kunnen worden gemaakt."



Als straf wacht de overtreder een maand hechtenis of een geldboete. In de Memorie van Toelichting (MvT) wordt uitgelegd: ,,Hoewel het kopen van stemmen strafbaar is, doen partijen, al dan niet publiekelijk, beloftes aan de kiezers tijdens verkiezingsperiodes. Beloftes waarbij een geldbedrag wordt beloofd indien de gewenste stem wordt uitgebracht. Ook zijn er aanwijzingen dat niet alleen middels belofte, maar door het daadwerkelijk overhandigen van een geldbedrag (gift) stemmen mogelijk worden gekocht. Tevens bestaat het vermoeden dat echtgenoten of partners elkaar dwingen, onder al dan niet subtiele bedreiging, om een stem op een bepaalde partij uit te brengen. De regering erkent dat verkiezingen een hoog beladen onderdeel vormen van een democratie. Een betrokken bevolking participeert actief en met overtuiging aan het proces. Dit is alleen toe te juichen. Er is echter wel een taak voor de overheid om de bevolking te beschermen en te behoeden tegen excessen. Mede rekening houdende met de technologische ontwikkelingen binnen onze samenleving, is het wenselijk om naast de eerdergenoemde algemene bepalingen concrete stappen in het stemproces in te bouwen, teneinde het recht op vrije en geheime verkiezingen te waarborgen."

Bij het betreffende artikel wordt nog uitgelegd:,,Om de vrijheid van het kiesrecht te waarborgen is het aan te bevelen om het maken van foto's te verbieden. Immers, alleen met een foto kan worden bewezen op welke kandidaat een stem is uitgebracht en wordt bedreiging dan wel omkoperij vergemakkelijkt." De Raad van Advies (RvA) adviseert overigens dat de regering in de MvT uitlegt hoe deze maatregel gehandhaafd wordt. De regering legt daarom alsnog uit: ,,Het verbod om het stemhokje te betreden met een toestel vereist eenvoudiger en minder ingrijpende maatregelen dan een verbod op het maken van een foto van een ingevuld biljet. Gewezen op het Wetboek van Strafvordering, wijst de regering erop dat in geval van ontdekking op heterdaad van enig strafbaar feit een ieder bevoegd is de verdachte aan te houden. In verband hiermee zal de overheid op de dag der verkiezingen extra politieambtenaren inzetten om orde te houden, alsmede toezicht uit te oefenen op de handhaving van het verbod."

Flint a maltrata hende na Sabana Basora

Dialuna, pa mas of menos 11'or di mainta, Central a dirigi patruya na Sabana Basora, pa un caso di maltrato. E centralista a declara cu ey e conocido di husticia "Flint R.," ta e causante. Na e sitio a bin topa cu e conocido Flint.

A papia cu e habitante C.Q., kende a declara cu Flint a maltrat'e, a menaz'e cu morto y a kibra su auto. Q. tabata tin wowo robez hincha y su nanishi tabata core sanger. Flint a wordo deteni pa maltrato y hiba warda di San Nicolas, caminda cu el'a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar. Flint a resisti contra di su detencion.

A logra si di pone na boei. C.Q. a wordo avisa pa e bay na Imsan pa asina haya un declaracion di dokter y pa duna keho na Recherche. Central a wordo poni na altura.

Un dia di informacion y experiencia



Filomena College Mavo a tene su exitoso 'Opendag' pa e alumnonan di klas 6 school basico









Un di e actividadnan cu sigur e team completo ta percura p'e, ta esun di 'Opendag'. Esaki ta e momento, unda cu algun docente ta haya chens di brinda un parti chikito di e lesnan cu e alumnonan di klas 6 school basico por spera, si nan scoge pa bin Filomena College Mavo.

Durante e "Opendag" un cantidad di alrededor di 200 alumno di e schoolnan basico Catolico pariba di brug: Santa Filomena, Sagrado Curason, Santa Teresita, Paulus, Cristo Rey, St. Michael y Santa Famia, a atende e dia aki.

E alumonan a haya les di: Papiamento, Ingles, n&t, wiskunde, aardrijkskunde, ckv y pv pa 20 minuut y e experiencia tabata uno hopi agradabel y educativo. E paso di bay un school secundario, semper ta keda uno grandi, specialmente cu e sistema di les ta cambia completamente y tambe e ambiente. Ta un experiencia cu sigur ta exigi cierto adaptacion di comportacion y Filomena College Mavo ta percura pa yuda cada un di nan mas cu ta posibel. Mas cu claro Filomena College Mavo tin varios tarea mas cu djis duna les, ya cu ta traha pa forma un ciudadano cu por funciona mas optimal posibel den nos comunidad, haciendo uso di su adkisicion academico y formacion personal.



Filomena College Mavo ta gradici tur e schoolnan basico cu a bin bishita nos riba e dia aki y alavez ta desea tur e alumnonan di klas 6 hopi exito den e ultimo lunanan cu ta keda di school y asina nan logra nan meta pa bay e school secundario cu mas ta pas cu nan prestacion cognitivo.





Celebracion Dia Nacional na Archivo Nacional





Dia 18 di Maart, Dia Nacional, lo tin un exposicion na Archivo Nacional titula "Aruba ta nos tur" acompaña pa un dia cultural organiza pa Fundacion Amigonan di Archivo.
E festividad aki cada aña ta atrae hopi hende. Lo tin tentnan cu ta bende cuminda, cos dushi, buki, obra di man, cos di bebe. Tambe lo tin diferente presentacion di gruponan di baile y di musica. Pa esnan cu bishita e exposicion, lo tin oportunidad pa gana diferente premio.

E celebracion na Archivo Nacional ta cuminsa pa 9'or di mainta.
Amigonan di Archivo ta un fundacion cu kier contribui na haci tur hende mas consciente di e importancia pa cuida pa un archivo, sea ta di gobierno, un empresa of hasta personal.
Archivonan ta forma parti di herencia di un pais. Nos mester cuida nan pa otronan por haci uso di nan sea pa uso personal, estudio scientifico of pa yuda den cualkier proyecto.
Anualmente Archivo Nacional di Aruba ta organiza un exposicion cu ta duna nos hopi



informacion skirbi y visual di un topico di Aruba. Den e dianan venidero ANA lo duna mas informacion tocante su exposicion 2017.

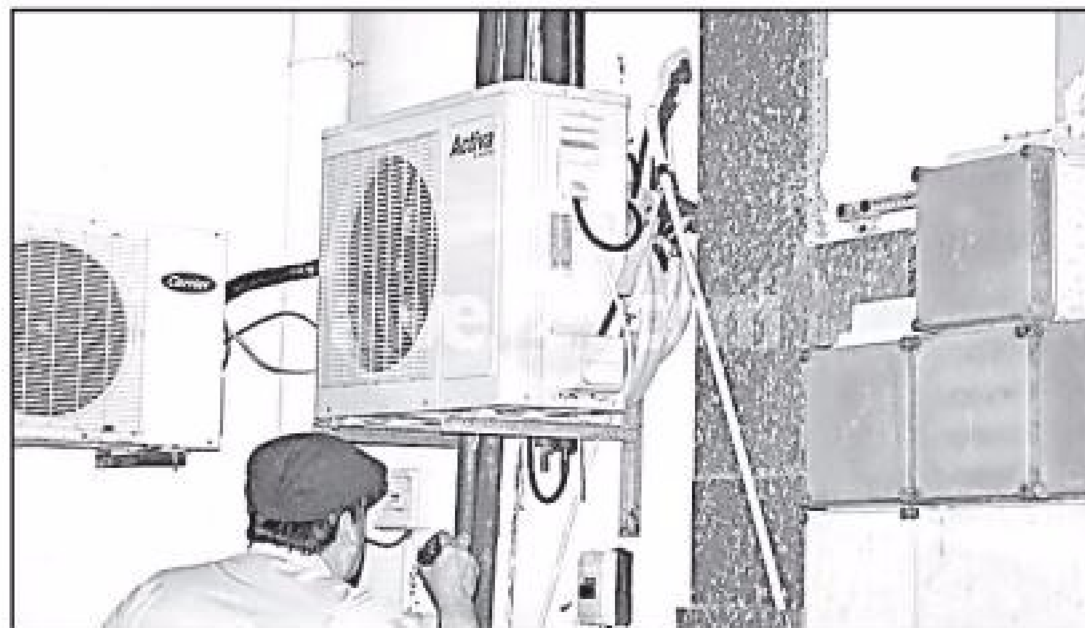
Amigonan di Archivo ta invita henter comunidad pa bishita e festividadnan na Archivo dia 18 di Maart proximo for di 9'or di mainta te cu 6'or di atardi na Sabana Blanco.

Ladronnan a bolbe horta un airco na Archivo Nacional Arubano

Diamars madruga a drenta informe di un caso di kiebro cu ladronicia na Archivo Nacional, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin componde cu ladronnan atrobe den menos di un luna a bolbe bishita Archivo Nacional y a bolbe horta un airco. Nan a purba di bay cu e unit paden pero no a logra pero si nan a logra bay cu e unit di pafor .

Manera costumber polis ta tuma e keho y ayo tur cos a bolbe ser lubida. Pero awor a para bira normal cu casi nada ta ser haci.









Den cuadro di nan bishita na Camara di Comercio:

UN VISION ECONOMICO PA CREA CUPO DI TRABAO, BIENESTAR Y PROGRESO PA TUR



Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes, hunto cu coleganan parlamentario Ady Thijsen y Chris Romero a reuni cu Camara di Comercio diamars ultimo.
"Nos partido ta trahando riba nos programa di partido, y den e cuadro aki nos kier papia cu tur stakeholders pa por tin un mihor bista di e realidad na Aruba.

Pa por fiha un vision economico, ta importante pa sa kico ta e preocupacionnan di Camara di Comercio riba e desaroyo economico actual y den futuro. Y riba esey nos reunion cu Camara di Comercio di awe a bay. Nos a toca mas tema tambe, entre otro e refineria Cirgo, Caya Betico Croes y Aruparking y desaroyonan economico nobo pa Aruba.

Pa e miembronan di Camara di Comercio e 'cost of doing business' halto di Aruba ta un problema, y tambe e burocracia den departamentonan na momento di lanta companianan.

Ami tin comprension pa e preocupacionnan aki, mi mes a experiencia esakinan tempo cu mi tabata traha den abogacia. Tur e puntonan aki nos mester trece solucion liher pa nan y nan lo wordo inclui den nos programa di gobernacion. Asina nos por yega na un desaroyo economico real: cu ta crea cupo di empleo, y cu ta trece bienestar y progreso pa tur. Esey ta nos compromiso", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Pabien na nos Hende Muhernan





Awe F.A.D.A. kier a uni su mes na un celebracion di suma importancia.

Awe riba dia internacional di Hende Muher, F.A.D.A. kier a tuma tempo y duna e balor mereci na cada ser femenino aki na Aruba. Nos por a mira cu e ultimo añanan nos hende muhernan ta destaca den tur area. Den e parti laboral, deporte, estudio, social, famia y asina nos por sigui menciona. F.A.D.A. sigur a tuma nota di cada un logro cu nos hende muhernan a haya den e ultimo añanan y nos ta hopi orguyoso di tur esnan cu di un forma of otro a lucha pa yega na cada un meta cu nan a pone nan dilanti.

F.A.D.A. kier a duna PABIEN no solamente awe pero pa tur dia cu nos Hende Muhernan ta traha y duna nan maximo esfuerzo. Pabien sigur tambe na tur e Hende Muhernan cu ta labora na F.A.D.A.





"Ki bal un homber sin derecho, ki bal un homber sin bandera, ki bal tin curazon den pecho, si bo no ta liber den bo tera."

— Gilberto François (Betico) Croes —

Rudy Richardson:

Dia Internacional di Hende Muher

Den solidarismo cu e ser femenino mi ta manda un mensahe awe pa tur hende muher na Aruba riba Dia Internacional di Hende muher. Esaki a cuminsa na aña 1909 pa e partido Socialista di Merca na New York. Un Dia pa honra e muher trahador cu ta wordo celebra mundialmente riba 8 di Maart anualmente.

Na nos Líder Evelyn Wever-Croes y tur e otro damanan den nos prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo. Nos partido tin varios logro unda ta buta e ser femenino central y den varios posición clave sea den nos partido of den gobernacion. Ta varios dama a ocupa puestonan clave den transcurso di e ultimo 46 aña di existencia di nos organisation. Esaki lo sigui tambe den futuro sercano desde 2011 nos tin un dama cu ta lidera partido MEP pero tambe den lasonan cu COPPPAL esaki tambe ta un meta cu nos a compromete nos mes na dje na aña 2015 den conferencia di COPPPAL.

Nos tur tin Mama y nos tur sa e impacto grandi cu un Mama tin riba humanidad. Mamanan cu tin cu traha y toch duna e amor incondicional na nan famia no ta nada facil awendia. Esnan soltero tambe tin nan retonan specifico cu nos di Movimiento Electoral di Pueblo lo ta solidario den nos maneho den próximo gobierno di MEP. Nos mester percura pa



soluciona problemanan social-economico mas pronto posible cu e recursonan disponible di nos pais.

Un abraso fraternal na tur nos hendenan muher balente di Aruba.

PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

Schandalig! Miljardenbedrijf van stinkendrijke familie Fentener van Vlissingen blijkt bloedcorrupt



Het familiebedrijf van Fentener van Vlissingen staat vast in de top500 van zakenblad Quote. Zakelijk instinct en bikkelhard werken maakten van de Steenkolen Handels Vereniging (SHV) een van de meest succesvolle bedrijven ter wereld. Maar als je alleen hard werkt, zou half Nederland miljardair zijn. Stinkend rijk word je alleen als je al je principes overboord gooit. Dat deed deze familie dus ook, met dubieuze investeringen in het Midden-Oosten. Dat zegt het NRC vandaag.

SHV betaalde smeergeld aan inkopers van olie- en chemiebedrijven. Niet één keer, maar jarenlang.

Het bestuur deed niets om hiertegen op te treden, ook niet toen ze op de vingers werden getikt met de mededeling dat dit mogelijk strafbaar was.

Daarnaast trokken ze zich niets aan van het handelsembargo met Iran dat ook ons land had ingesteld.

Voor de graaiers van Fentener van Vlissingen ging geld verdienen blijkbaar voor alles. Rupsjes Nooitgenoeg, stuk voor stuk.

Wat voor straf heeft zin en waarde voor een bedrijf met zo'n miljardenomzet? Geen enkele natuurlijk. Al zou de boete tot miljoenen euro's oplopen, met zo'n vermogen trek je lachend je portemonnee en ga je over tot de orde van de dag. Letterlijk geen centje pijn.

Ik gun iedereen die vecht voor brood op de plank z'n geld. Maar waarom moet je in hemelsnaam de wet overtreden, handel drijven met foute dictators voor een paar lousy centen die je eigenlijk niet meer nodig hebt? Juist met zo'n financiële positie kan een bedrijf zaken doen die een constructieve invloed hebben op de wereld om hun heen. Het is dieptriest dat een Nederlands bedrijf met zo'n status hun eigen land te schande maakt.

COMMENTAAR VAN HUGO KALKOEN:



OOK OP ARUBA IS DAT ZO. TE BEGINNEN MET HET FAMILIEBEDRIJF AVP, EEN PURE HANDELSONDERNEMING DAT WAARSCHIJNLIJK MILJARDEN WINST MAAKT MET HET HEDGINGCONTRACT EN DE VELE PPP-PROJECTEN DIE ONVERKLAARBAAR DUUR ZIJN, VAAK 20 KEER ZO DUUR ALS FINACIELE EXPERTS BEREKENEN.

DE ARUBAANSE BEVOLKING MOET NU 300 MILJOEN AAN AFLOSSING, JAARLIJKSE KOSTEN EN RENTE BETALEN VIA DE BELASTINGEN DIE WIJ AAN DE OVERHEID BETALEN.

DAT IS 25 PROCENT VAN DE INKOMSTEN VAN LAND ARUBA. 25 PROCENT VAN DE INKOMSTEN VAN LAND ARUBA GAAN ELK JAAR WEG AAN BETALING VAN PPP-PROJECTEN, EN DE REST GAAT WEG AAN SALARISSEN VAN DE OVERHEID. GEEN WONDER DAT ER GEEN GELD OVER IS VOOR ONDERWIJS, GEZONDHEIDSZORG, VEILIGHEID EN CRIMINALITEITSBESTRIJDING.

EN DE AVP IS NIET DE ENIGE GRAAIER.......WHAT ABOUT DIE GRATIS GASLEIDING AAN EEN BEVRIEND BEDRIJF??????

ARUBA IS VANAF 2009 KAPOTGEGEGAAN DOOR DE GRAAIERS VAN DE AVP EN HUN VRIENDEN.

Dia Mundial di Riñon cu tema di obesidad y riñon

Dia 9 di maart ta conoci como 'Dia Mundial di Riñon' y na Aruba Plataforma Promocion di Salud, den cual tin representacion di Departamento di Salud Publico, IMSAN, WGK, IBiSA, hospital, SVB, AZV y un dokter di cas, tambe ta para keto riba e dia aki.

E dia aki tin como meta conscientisa tocante e malesanan relaciona cu riñon y importancia di nos riñon pa nos salud. Tema di e aña aki pa Dia Mundial di Riñon ta pa informa y promove educacion relaciona cu e consecuencianan negativo di obesidad y su asociacion cu e malesanan di riñon. Door di promove un bida mas saludabel y activo por evita cu malesa di riñon por desaroya.

Obesidad, cu ta sobrepeso grave cu peliger pa salud - expresa den un BMI riba 30 - a bira un epidemia mundialmente y ta wordo proyecta pa crece cu 40% pa e siguiente decada. E tendencia aki ta nifica tambe mas riesgo pa haya diabetes, esta malesa di sucu, malesa di curason y ader y tambe malesa di riñon. Obesidad ta un di e factornan di riesgo mas fuerte cerca pashentnan nobo cu malesa di riñon. Cerca un persona obeso tin un asina yama hiper (extra) filtracion di e riñon pa compensa e peso di curpa di mas. E extra esfuerso aki por daña e riñon cu tempo. E cantidad di malesa di riñon, como consecuencia di obesidad, a crece 10 biaha mas hopi den e ultimo añanan. Ademas obesidad ta un di e factornan di riesgo pa haya cancer di riñon.

Ta purba diferente forma pa pone atencion na prevencion di e malesanan relaciona cu riñon. Tur e esfuersonan aki tin como meta pa reduci e frecuencia y impacto di malesa di riñon mundialmente, pero tambe aki na Aruba. Banda di informa y educa e publico tambe kier recorda e profesionalnan medico di e rol importante cu nan por hunga den deteccion di problema di salud. Plataforma Promocion di Salud ta boga pa encurasha mas control sistematico di pashent diabetico pa cu e malesa aki ya cu mayoria di persona cu ta dialisa aki na Aruba tin diabetes, sigui pa presion halto anto 6 di cada 10 pashent cu ta dialisa tin peso di mas.





Lo tin diferente actividad durante e siman aki organisa pa Fundacion Kidney297 y varios instancia cu ta den Plataforma Promocion di Salud. Sea e ta un charla, chekeo di salud of actividad cu ta encera partimento di awa y foyeto na publico pa conscientisa riba uzo di awa y su importancia pa riñon. Salud di bo riñon ta den bo mesun man.

Poster di promocion Ilustrando Feddison durante su careda na Oldsmar na Miami

E coredor di bmx categoria Pro Elite, esta Feddison Flanders kier a gradisi Aruba Wielerbond, e Federacion COA, Streetwise, Fansnan, followers, tur su sponsorsnan y especialmente su entrenador Pedro Estaba pa e apoyo y sosten durante e aña 2016.

Feddison lo sigui train duro y cu hopi dedicacion pa e ta bon prepara pa e diferente challenges cu ta riba e programma e anja aki.

E ta hopi satisfecho cu e logronan di anja pasa. Sigur un careda cu tabata di hopi importancia na Oldsmar, Miami aña pasa cu tabata un di su mihor performance pa asina e por a classifica pa e Mundial 2016.

Cu awe ta mira un poster cu a wordu traha na Miami cu Feddison riba dje saka durante su careda na Oldsmar y esaki a wordo usa como material di propaganda pa promove e evento di e aña aki.

Esaki ta tabata un honor grandi pa Feddison y sigur e ta sinti satisfecho cu su logronan di aña pasa y lo sigui train pa asina prepara su mes pa retonan pa cu e aña aki.

Segmented careda lo ta un careda International cu lo tuma lugar 18 y 19 di maart venidero na Streetwise.



Celebracion Informativo na Playa Pabao en coneccion cu celebracion

Dia Internacional di Hende Muher

Enconeccion cu "Dia International di Hende Muher" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa un celebracion informativo cu lo trata e tema "Detecta Cancer Na Pecho Na Tempo".



E actividad aki a wordo organisa cohuntamente cu Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker" (BOB). Orador invita pa e anochi aki ta dokter Daryanani y sra Enrita Werleman. Dokter Daryanani lo duna un presentacion y informacion di e chequeo di pueblo cu tuma luga aña pasa pa despues tin oportunidad pa lansa pregunta.

E anochi ta termina cu un ora social na unda lo tin presentacion di Quincy Hasham, Ruthy Vrieswijk y Isa Brown. Lo tin diferente premio y sorpresa. Durante e ora social lo tin snacks vegetariano.

Un invitacion ta bay na tur hende muhe cu kier sa mas di e tema detecta cancer na pecho na tempo pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia diarason 8 di maart na Centro di Bario Playa Pabao.

E actividad ta cuminsa 7ór y lo termina 9ór. Lo tin un recuerdo di e dia aki pa e promer 50 hende muhe cu asisti na e actividad aki. Lo no cobra entrada.

POR ta felicita tur hende muher riba nan dia



Plataforma politico POR ta desea tur hende muher un feliz dia riba Dia Internacional di Hende Muher.

E ser femenino ta yiu, mama, casa, wela, pero hopi biaha tata tambe y ta carga un responsabilidad masha grandi yena semper cu amor y dedicacion.

Riba e dia special aki E Forsa Nobo ta reflexiona riba e hecho cu na Aruba mas y mas ta mustra riba e importancia y respet cu mester existi pa hende muher y duna atencion special riba e abuso cu keto bay ta existi contra e ser femenino, tanto na cas como na trabou. Den e ultimo aki ainda no a logra e meta di por yega na un pago igual pa un trabou igual unda ta sobresali cu e hende homber ta gana mas cu e hende muher.

Specialmente e hende muhernan formando parti di e plataforma politico POR ta poniendo y lo sigui pone hopi atencion riba e tema aki pa logra e meta final di e respet cu e hende muher merece den tur area di bida.

Feliz Dia di Hende Muher!

Dedica na tur e muhernan di Aruba

specialmente na mi yiu Shamaira ,mi rumannan

Gardenia y Maria Louisa, cuñanan Ankie, Edna y Emerita Britten

" E SER ADMIRABEL "

Den cada mirada humildemente
di e muher luchado fiel y balente
tin expresion di su bida marca
e prueba cu ainda no a termina .
Su lucha ta e trabao incansabel
cu e ta eherce y semper amabel
briyante manera e solo ardiente
cu rayonan cla constantemente .
Su mannan ta duna paz interior
cu ta kita e miedo,rabia y temor
e ta awa calmo cu ta trece idea
pa sigui cu fe su tarea di tur dia .
Momento di duna luz a prepara
y ricibi su regalo cu Dios a duna
na estado a sigui traha cu dolor
mustrando tur balentia Su amor

Verpleegster, maestra, director
ehecutiva e ama di cas su labor
ta un reto cu muher ta enfrenta
mustrando capacidad y firmeza
Muhernan guerrero yen di corahe
ta den e lucha constantemente
entregando su bida cu curazon
nan merece e respet y atencion
" DI TA UN MUHER. "

Autor :Omaira I.Rodriuez-Britten

Entrada Judicial den e oranan laat di atardi na Pindastraat Tarabana, detencion y cosnan illicito a ser confisca

Diamars atardi laat cantidad di polis a bay pa haci un entrada judicial na un cas na Pindastraat, algun detencion a cay y varios cos illicito a ser confisca/ E entrada judicial aki tabata debi na un investigacion cu e seccion di Crimen Organiza di polis tabata eherciendo. Pa a haci e entrada aki mirando cu ta un area hopi peligroso a rekeri asistencia di Maritieme Politie, K9 Unit y tambe polisnan uniforma. Durante e entrada aki algun detencion a cay y varios cosnan illicito a ser confisca. Mucho detayenan no por duna ainda pasobra lo bay tin mas detencion ta bay cay realaciona cu e caso aki.









Un logro historico pa tur cu ta traha na nos Aeropuerto

Aruba Airport Authority N.V. a gana premio maximo den miho servicio

Tambe a gana e di 3 premio den miho aeropuerto den e region

"Ta cu hopi orguyo e team completo di Aruba Airport Authority ta anuncia awe cu a reconoce nos aeropuerto mundialmente cu dos premio importante den e calidad di servicio cu ta otorga na aeropuerto, debi na nos servicio excelente", asina Barbara Brown, Chief Commercial Officer na Aruba Airport Authority N.V. a duna di conoce. E ta referi na e Airport Service Quality Awards 2016, cu e organisacion Airports Council International a anuncia dia 6 di maart 2017. Aki Aeropuertonan grandi y chikito for di rond mundo ta competi den ken ta provee e miho servicio y experencia na pasaheronan.

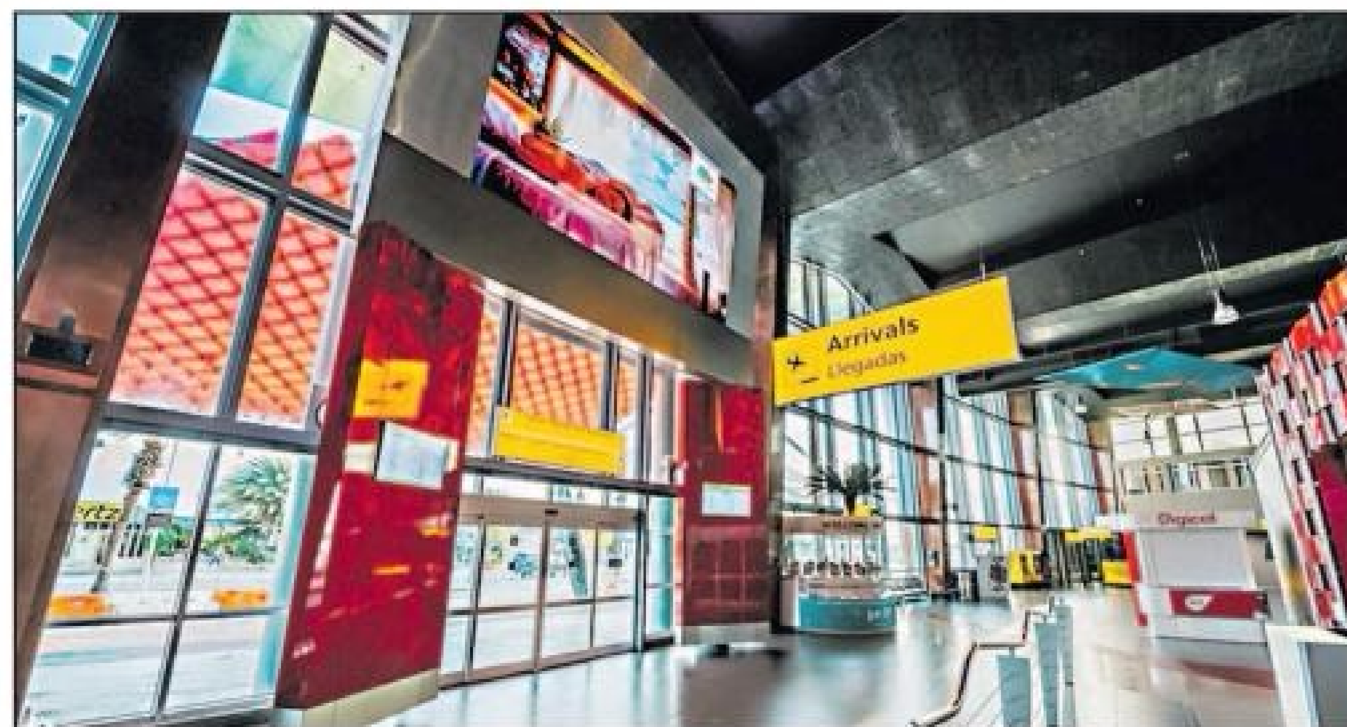
A base regular ta haci encuesta bou di pasaheronan saliendo for di Aruba pa asina haya sa con e nivel di satisfaccion ta bou di e pasaheronan. Satisfaccion specialmente den e procesonan cu ta pasa ora di biaha. "Como Aeropuerto ta importante pa sa unda nos ta haciendo e cosnan bon y na unda nos por mehora nos servicionan y nos procesonan", di acuerdo cu Barbara Brown.

E procesonan ta encera acceso na aeropuerto, e proceso ora di check-in, e proceso di inmigracion y siguridad, e facilidadnan cu ta guia e pasahero dor di e edificio, e facilidadnan di compra di cuminda y bebida, e ambiente en general na aeropuerto, e nivel di satisfaccion general, e proceso di yegada na aeropuerto. Total ta cualifica no menos di 34 diferente fase cu e pasaheronan ta pasa dor di nan. Ta compila e informacion a base diario, mensual y na cada kwartaal ta mand'e pa analisa pa asina haci e ahustenan necesario.

Desde aña 2015 a dicidi di haci e sondeo aki dor di forma parti di e prestigioso programa "Airport Service Quality" conduci dor di ACI (Airports Council International), cu ta un organo mundialmente reconoci cu Aruba Airport Authority ta miembro di dje desde hopi aña caba. ACI ta representa e interesnan di Aeropuertonan, di Gobiernonan y instancianan internacional manera ICAO. Nan ta desaroya standard, maneho y practicanan recomenda pa aeropuertonan y ta duna informacion y oportunidad pa training pa hisa e standard rond mundo.

Un di nan hermentnan pa haci esaki ta e ASQ Survey cu ta un programa mundial cu ta sondea pasahero na aeropuertonan riba e dia cu nan ta biaha. Tur aña e programa ta crea come 600,000 cuestionario individual den 41 idioma na 84 pais rond mundo. Cada aeropuerto ta uza e mesun cuestionario cu ta crea un database di e industria pa asina aeropuertonan por compara nan mes cu otro rond mundo. E programa di ASQ tambe tin un parti cu ta facilita e compartimento di e miho practicanan bou di operadornan di aeropuertonan.

Ta presenta e "ASQ Awards" na e aeropuertonan di cual nan clientenan (pasaheronan) a duna un cualificacion mas halto durante un periodo di un aña. Ta haci e categorianan asina pa reconoce e logronan di aeropuertonan di diferente tamaño y di diferente region. Aruba Airport como tal a gana e premio di 3 luga pa Miho Aeropuerto pa e region Latino America y Caribe cu mas di 2 miyon pasahero pa aña. Ta comparti e di 3 luga cu Quito Airport. Tambe a gana e premio como e prome luga pa Aeropuerto cu a mehora mas tanto den region di Latino America y Caribe. Es decir, aeropuerto di Aruba a resalta den e area di mehora servicionan den e region di Latino America y Caribe como esun miho. "Aruba Airport ta contento di a gana e prome luga pa e aeropuerto cu a conoce mas mehoracion y tambe di 3 luga pa miho aeropuerto den e region. Nos pasaheronan ta nos prioridad principal y nos ta tuma esaki hopi na serio. E ekipo completo di aeropuerto hunto cu nos partnernan ta traha hopi duro pa duna nos pasaheronan e miho experiencia manteniendo e nivel nan mas halto di siguridad. E Programa di ASQ a duna nos e hermentnan valioso pa analisa y dirigi nos esfuersonan pa mehora y premiacionnan aki ta duna nos e siguransa cu nos ta bayendo den e bon direccion. Nos lo sigui tin e obhetivo di bira lidernan den customer service entre aeropuertonan. E premio aki no ta solamente un logro pa nos como aeropuerto pero un gran logro pa nos pasaheronan", asina Barbara Brown a termina bisando.





E programa ASQ Programme ta celebra di 10 aniversario yudando aeropuertonan compronde e miho forma pa sirbi nan clientenan, conduci dor di ACI World. Ta presenta e premionan ASQ na aeropuertonan cu a ricibi e puntonan mas halto den transcurso di e aña. E ceremonia pa presentacion di e premionan ASQ ta tuma luga na e di 27 ACI Africa/World Annual General Assembly, Conference & Exhibition na Port Louis, Maritius, dia 16 pa 18 di october 2017.

Actividad Fundacion Special Olympics Aruba y un grupo di turista runners bishitando Aruba

dia 2 di maart 2017, cu e cruiseship Adventure of the Seas

Seis luna pasa Sr. Tuyo Werleman, presidente di Fundacion Special Olympics Aruba, a wordo acerca door di un grupo di coredo, yama "Leave a footprint", pa organisa un caminata pa nan di 5 y 10 kilometer, ora nan yega Aruba dia 2 di maart di 2017. E grupo ta consisti di 30 coredo.

Tur preparacion a wordo haci, y ayera diahuebs, pa 8 or, nos a busca e turista nan na e barco Adventure of the Seas, nan a subi bus y nos a transporta nan pa Hamaka, dilanti Talk of the Town.

Eynan nan a wordo ricibi pa e 3 miembro nan activo di e directiva di Special Olympics Aruba, y 12 atleta special y habitante nan di Cas Shabururi.

Door cu e parti west di Linear Park ainda tin tent, ta yen di sushi, y toilet nan holiendo masha malo, a dicidi di uza e parti oost di Linear Park.

Pa 8 or e coredo nan a sali, algun canando otro coriendo, a bay na e punto di regreso, cu tawata banda di brandweer di aeropuerto. Algun coredo a core e ruta 2 biaha pa completa e 5 kilometer.

Riba e ruta tawatin stands di awa. Na Hamaka e coredo nan por a disfruta di patia, bacoba, boter di awa y Gatorade.

A sigui un seccion di saca potret door di nos fotografo y door di e drone di Sr. Richard Lacle.

E Guest nan a ricibi di Special Olympics varios regalo,cu a wordo duna door di Sra. Netty Williams.Entre otro nan a haya un rugtas di Digicel, un serbete di Digicel,(cortesia di Digicel) pin di Special Olympics Aruba, un T-shirt di Special Olympics torchrun 2016.

Nan a saca potret tambe na e Aruba grandi dilanti Hamaka. E drone tambe a saca potret.

E turista nan y e atleta nan special a gosa hopi y a expresa cu e actividad ta un fiesta pa nan. E grupo di turista a entrega un donacion na Special Olympics Aruba. Special Olympics a ofrece nan un tayo cu e imagen di un mata di Divi divi y cu e insigna di Aruba, como recuerdo.

Pa 10 or e bus a bin busca nan pa sigui disfruta di nos isla. Gradicimento ta bay na e miembro nan di directiva di Special Olympics activo, cu ta Jeanette Netty Williams, Sr. Doy Bernabela, Sr. Karel Williams, na e boluntario nan Sra. Arelis Croes y Sra. Patricia Faro.

Un danki na nos sponsor nan cu ta Digicel, Cheng Supermarket na Bubali, y Sr. Virgilio di Fruteria Virgilio.

Danki special na Sr. Richard Lacle pa uza su drone pa e actividad y na Sr. Kevin van Ommeren di Hamaka pa facilita nos uza di su luga. Tambe un danki na Sra. Vanessa Tromp di SPO St. Cruz, su esposo y yiu, cu a bin topa e turista nan, pa cual ela yega di organisa un run den pasado, y a join nos team.














9




MEGA
OUTLET













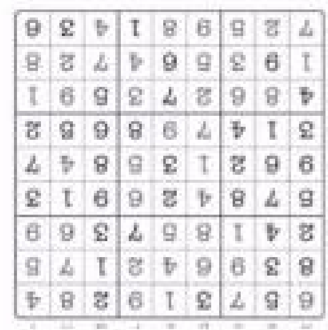

04



SUDOKU

	5		3			2		
8	3					1		
2	4				7	3		
5	7	8		2		9	1	3
9	6	2		3		8		7
3	1	4			8	6	5	2
4				7		5		
	9			6				
					1		3	6

Solución



Botica na Warda:

TE CU 11 MAART 2017

Botica CENTRAAL

Botica CENTRO MEDICO

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Aruba Sport Unie ta organisa Girls and Women Sport and Health Day



Aruba Sport Unie pa promer biaha ta bai organisa enconexion cu dia International di hende muher un Girls and Women Sport and Health Day riba 9 di maart na Centro Deportivo Betico Croes.

E meta di e dia aki ta pa stimula mas hopi hoben femenina/hende muher participa na deporte organisa y tambe haya mas información riba nan salud.

Diferente federaciónan deportivo a haya invitación di Aruba Sport Unie pa forma parti di e actividad aki pa asina nan por haya e oportunidad di haya mas miembro hoben femenina/ hende muher bira miembro di nan federación.

Banda di duna información cada federación lo haya e oportunidad pa duna un demonstración di nan deporte pa asina por demonstra kiko nan deporte ta insera.

Lo bai tin organización riba tereno di salud cu informacionan valioso pa nos hende muhernan.

Entrada lo ta gratis y lo ta di 18:00 pm pa 20:00 pm dia 9 di maart.

Federacionan cu lo participa na e actividad te cu awor ta Aruba Karate Bond, Muay Thai Fed., Organisacion Caballista, Aruba Volleybal Bond, Aruba Voetbal Bond, Pickell Bal, Tang Soo Do, Synchro (De Barracudas)



Aruba Kendo y Movecion ta Bida (guest).

Di parti di salud lo tei Minerva herbalfit, Chiropratico van Putten, Richelle Beaty Vision y Al Fresco

Aruba Sport Unie pa medio di esaki kier a invita Aruba engeneral vooral nos hobennan femenina/ hende muher pa asisti e atardi aki pa asina por haya e oportunidad pa conoce diferente deporte organisa cu tin aki na Aruba y tambe con pa biba un vida mas saludabel.

Pa mas información por tuma contacto cu oficina di Aruba Sport Unie na tel.5854071



Aruba Sport Unie ta organisa Girls and Women Sport and Health Day

Aruba Sport Unie ta informa cu diasabra 11 di maart ta organisa pa su miembronan di federación y Aruba engeneral un caminata di 6 km.

E Funwalk aki lo sali pa 17:00 di atardi for di Centro Deportivo Betico Croes bai dirección di Cas Ariba , splitsing Urataca, Picaron , veld di Warawara , Macuarima , Wema bek pa Centro Deportivo Betico Croes.(ruta di Betico Croes Memorial 6 km walk).

Ticket ta riba voor verkoop na diferente federación miembro di ASU y pa esnan cu ta interesa pa participa ainda por cumpra ticket na valor di fls. 5 ,-- pa persona e mesun atardi dia 11 di maart na oficina di ASU.

E ticket ta inclui na final un fruta, awa y juice/ gatorade.

Aruba Sport Unie ta invita pueblo engeneral amantenan di funwalk, atletanan y dirigentenan di diferente federación pa participa nan e actividad pa asina e por bira un éxito.

Lo por registra di 3or adelante y lo por cumpra ticket tambe

Pa mas información por tuma contacto cu Aruba Sport Unie na tel.5854071.

Jacky van Putten, POR

Importancia di participacion di hende muher den deporte

Dia 8 di maart ta dia internacional di hende muher unda mundo completo ta celebra y reconoce importancia di ser femenino den nos comunidad y mi kier a pone atencion riba e topico "Participacion di hende muher den deporte".

Den mi añanan di experiencia den mundo di deporte mi a wak cu entre participacion di nos hende muher cu homber cu den diferente etapa di bida mas hende muher pa un of otro motivo ta stop di pratica deporte of haci movecion.

Cuanto biaha nos a tende comentario wordo duna "Mucha muher no mester pratica un deporte specifico" of ora di weganan di di team di mucha muher cu tribune mitar bashi, medionan di prensa no ta duna mesun atention pa muher den deporte cu esnan di homber.

Ki impacto esaki tin riba nos mucha muhernan cu ta desea di pratica deporte? Awendia 7 di cada 10 mucha muher ta sinti cu nan no ta forma parti di e deporte pa motivo cu nan no ta haya e debido atention.

Esaki ta un di e puntonan cu un ser femenino ta stop di pratica deporte, pero tambe ora yega den etapa di adolecencia varios mucha door e cambio di nan curpa hopi biaha nan no sa con pa deal cu esaki, nan no ta siqur di nan mes cu e consecuencia cu nan ta stop di pratica deporte.

Pero netamente pa medio di pratica deporte ta stimula confidencia den un persona.



Otro punto cu tin un influencia den un ser femenino pa stop di pratica deporte ta den e etapa di 20- 49 aña unda ser femenino ta forma famia (ta bira mama) y tambe ta forma parti di comunidad laboral.

Mas hende muher cu tin baby, peuter of tin yiu na cas compara cu hende muher sin yiu cu mesun edad ta stop di pratica deporte den e fase aki.

Pratica deporte tin hopi beneficio importante pa hende muher:

Suavisa PMS y dolor di menstruacion: pratica deporte regularmente ta baha e dolor di menstruacion esaki ta sosede door cu e substancia endorfine ta wordo produci y esaki ta suavisa e dolor. Endorfine tin un efecto di calmante tambe den e ultimo fase di bo ciclo di menstruacion bo ta kima mas vet.

Suavisa bo fase transitorio di menopausa:
varios estudio ta mustra cu ta hopi importante pa hende muher sigui move of haci deporte den e fase transitorio di menopausa pa suavisa kehonan manera e.o.soda anochi, problema cu drumi y irritacion.

Otro beneficionan fisico ta: mehora flexibilidad y coordinacion, controla presion di sanger, controla bo peso, controla colesterol y mengua e riesgo di osteoporosis.

Tambe movecion ta trece beneficio psicologico: aumenta e siguransa den bo mes, sali for di aislamento social, reduci depresion, alivia stress y mehora e capacidad di concentracion.

Jacky candidato di Plataforma Nobo ta haya hopi importante pa diferente instancianan e.o departamento di Gobierno encarga cu deporte, Comitee Olimpico cu tin un comision di hende muher y Aruba Sport Unie traha hunto pa evita cu nos mucha muhernan hoben ta "drop out" di deporte cu tur e consecuencia cu esaki por trece pa nos comunidad e.o. embraso hubenil, obesidad y criminalidad.

E Plataforma Nobo, POR ta desea tur ser femenino un feliz dia internacional di hende muher y cu practica di deporte beneficia cada un di boso den boso bida priva y social.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs)	14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja)	14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs)	15,-
Lomito	16,-
Pork Chop	13,-
1/2 Galiña	13,-
Choriso	4,-
Sate di galinja	3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45 na St Cruz.

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra hero y join segunda mano di tent Gasebo cumpra

Por yama mi na 5690131

TA BENDE

Toyota Corona 2005
Turbo Diesel , airco friu friu
Auto ta den bon condicion
solamente awg 5500

Yama awor na 5694343



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 600-2043

ULTIMO!! ULTIMO!! ULTIMO!!
TRAINING TAAL&REKENEN
TRAINING: "TAAL"
(Begrijpend Lezen &Tekstanalyse)
(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: maart 10,11,17,24,25,31, 2017.
Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (maart 10,24,31)
Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (maart 11,17,25)
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Trainer: drs. Rudolf R. Kelly
Fecha Toets havo/vwo: 6 y 7 di april, 2017
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BENDE

JAMPOU Y CABARON PA KILO

YAMA: 569 0131

Dianan Laboral

















Oracion di Dia

Tata Santo mi kier gradici Bo inmensamente awe di nobo pa e regalo grandi y bunita cu Bo ta regala mi y cada un di nos cu ta un dia mas. Un dia mas pa stima Bo, pa adora Bo y glorifica Bo Santo Nomber . Bo ta digno di ricibi tur Honor y Gloria. Den e Evangelio di awe Hesus ta basta fuerte y ta mustra cu tur esnan cu ta pidi un señal ta un generacion malvado. (Luc. 11,29-32) Awendia tambe nos ta pidi Hesus un señal. Nos no a converti nos curason na e Dios Bibo. Nos ta bira ciego cu nos conducta malo y soberbia. Con nos por pidi un señal di fe si nos a cera cu e actitud di nos curason pa scohe pa Señor. Pesey e unico señal cu nos ta haya ta di e profeta Yonas, e homber cu ta predicá e conversion pa ful e ciudad di Ninive. Pasobra manera Yonas a keda tres dia den barica di e pisca grandi, asina ey e Yiu di hende lo keda tres dia den barica di tera. Ora despues di tres dia Yonas a wordo scupi bek riba tera, e la bai anuncia e Palabra di Dios na e hendenan di Ninive. Asina tambe despues di morto y resureccion di Hesus riba di tres dia, e Bon Noticia ta ser anuncia na e pueblo di Hudea. E paganonan di Ninive a converti cu e predicashi di Yonas y Dios a tuma nan den su inmenso bondad y misericordia y no a destrui e ciudad. Yonas a disgusta enorme y pesey Yonas tawata un señal pa e hudiewnan den tempo di Hesus y awendia tambe pa nos e Cristiannan. Dios tin e libertad pa actua manera E kier y pa salba esun cu E kier. Hende no por limita esey y pensa cu salbashon di Dios ta pa un pueblo so. Nos ta dispuesto pa haci mescos cu e pueblo di Ninive di arepenti y converti pa asina nos curason wordo haci moli y nos bolbe bek serca Dios.Y asina logra e señal di mas grandi cu Dios a obra y a haci un cambio den nos curason. Señor no permiti cu nos ta pidi Bo un señal of cu nos ta duda den Bo amor y misericordia. Yuda nos crece cada dia den fe y humildadr

AMEN

RESULTADO DIAMARS 6 MAART DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA 6 MAART DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 1791	Sorteo # 6120
7310	0-3-2-0
4556	4-8-0-1
2232	6-7-3-1
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1791	Sorteo # 5164
5056	4-8-5-5
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1791	Sorteo # 3923
1221	9-6-2-4
Aquario	Virgo

LOTTO DI DIA: 06-12-22-23-26

Mini Mega: 04-06-08-15 MB: 02

DIARIO:	CORSOU:
2338	3281
4825	5867
7110	3254

SUPER 4 2482

Diahuebs awor ta Dia Mundial di Riñon

Enfoke mundiamente ta obesidad y su consecuencianan pa bo riñon

"Si bo trata bo curpa bon bo curpa lo trata Bo bon tambe"



Tur aña mundo henter ta reflexiona riba enfermedadnan di riñon riba e di dos diahuebs di maart mirando cu aña pa aña e cantidad cu ta termina ta haci dialisis ta subi. Un di e causanan mas grandi pa esaki ta presion halto y diabetes cu den su mayoria ta bin di sobrepeso. Aruba mescos cu tur parti di mundo ta sufriendo di e consecuencianan di obesidad p'esey hospital ta para un rato keto riba esaki y ta informa den forma di prevencion pa asina evita yega e fase di ta riba mashin di dialisis.

Dr. Romeo Kock, nefrologo na HOH ta splica cu aña pasa a nota un aumento di pashentnan cu ta dialisa. "Aki na hospital nos tin 85 pashent cu ta haci hemodialyse y mas o menos 15 pashent cu ta tuma dialyse peritoneal y e centro di dialyse na IMSan tambe a mira un aumento di pashent cu awor ta mas o menos 65 pashent. Nos tin mas o menos 165 pashent cu ta tumando dialyse na Aruba". E aumento ta asina hopi cu e aña aki ta premira cu mester bay bin cu un extra turno di dialyse na hospital. "Actualmente nos ta haciendo dos turno di dialyse y nos lo mester bay hinca un di tres pa por yuda tur e pashentnan cu enfermedad di riñon".

Aña pasa a logra pa cuater pashent haci transplante di riñon. E aña prome cu esey tabata miho unda a haci 11 pashent, asina ta e ta varia y ta premira cu e aña aki lo tin mas transplante cu lo tuma luga. Dialyse ta un tratamento basta pisa. Hemodialyse ta esun unda ta pone e pashent riba mashin. E pashentnan mester ta por lo menos 3 ora na mashin y mayoria ta 4 ora y tin cu ta 5 ora na mashin, pa un total di 3 biaha pa siman. Tin pashent cu tin otro problemanan manera cardiovascular cu mester bay 4 biaha pa siman. Esaki ta influencia nan bida diario drasticamente y mester tene cuenta cu esey.

"E aña aki e tema di 'World Kidney Day' ta obesidad. E dia semper ta cay riba e di dos diahuebs di e luna di maart. Nos ta para keto pa corda riba e problema di enfermedad di riñon. Obesidad ta e tema di e aña aki pasobra cu e ta birando un problema grandi mundialmente y e ta relata cu hopi otro enfermedadnan cronico. Un di nan ta problema di riñon pa motibo cu obesidad ta subi e riesgo di haya problema di presion y diabetes cu ta e dos enfermedadnan cronico cu ta causa malesa di riñon mas grandi aki na Aruba", e ta amplia.

E experto di dialyse ta sigui splica cu mas o menos 80% di pashentnan na Aruba ta sufri di sucu of presion halto. Obesidad ta algo cu mester preveni y si bo biba un bida saludabel, o sea, come saludabel, keda den movecion y baha stress sigur lo yuda pa preveni problemanan manera presion halto y sucu loke tin efecto riba funcion di riñon.

Cada pashent mester sa nan numbernan... presion mester ta menos cu 140/90. Sucu mester ta bao di control. Asina so por preveni enfermedad di riñon. Asina cu e enfermedadnan aki causa daño di riñon cronico y bo no ta ripara pa ora bo haya e sintomanan ya caba e daño ta irevocabel. Ciencia ta hopi avansa. Ta bibando momentonan tremendo. Den e generacion aki tin hopi avancenan cientifico, tur siman, tur luna, tur dia pero nos no a yega asina leu pa cura enfermedadnan di riñon ora cu esakinan causa e daño cu bo mester bay riba dialyse. Nos no por cur'e. Por haci transplante pero no por cura," sr. Kock ta agrega. "E no ta wordo causa pa e awa di Aruba. E no ta e remedinan generico. Simplemente bo mester cuida bo curpa. Tuma bo remedinan. Check bo presion y bo sucu. Haci bo control. Si bo trata bo curpa bon bo curpa lo trata Bo bon tambe", asina dr. Kock a finalisa bisando.

Reserva dia 10 di Maart proximo:

Renaissance Aruba ta presenta 'seafood pop-up' Catch!

Despues di algun edicion exitoso di Renaissance Aruba su 'pop-up' restaurant na ex-Carpe Diem, a toca turno pa Aruba cera conoci cu Catch! Specialmente pa temporada di cuaresma y e tradicional diabierna di come pisca, Renaissance lo tin un seafood Pop-up Restaurant. Catch! lo tey pa un solo dia.

Tur luna, Aruba por spera un 'pop-up' restaurant. E luna aki a yega turno pa delicianan di lama. Catch! su menu lo ta varia; purba 'Fish Bites' cu su pica di papaya, Sardine, Clams, un tradicional 'Ceviche', Oester fresco, 'Lobster & Shrimp roll', 'Fish & Chips' y algo nobo pa comparti - e 'Catch! Platter' cu ta ofrece un tiki di tur cos. Lo tin un variacion di hopi otro plato di lama cu e team culinario di Renaissance a prepara. No por keda sin menciona e dessert; despues di cuminda, saboria un dushi Ice Cream y Brownies.

Bini hunto cu famia y amigonan pa disfruta di Catch! unicamente riba diabierna 10 di maart, na e lugar di semper, ex-Carpe Diem Restaurant situa dilanti di Renaissance Mall. Catch! lo ta habri pa lunch for di 11'or di mainta, tambe cu opcion pa dinner te cu 10'or di anochi. Lo bay tin live entertainment pa deleita tur presente. Bo ta keda invita pa disfruta di Catch!. Pa mas informacion por tuma contacto cu 5236115 of bishita Renaissance su pagina di Facebook, www.facebook.com/RenaissanceAruba/events.















Programa Bishita Birgen Peregrino di Fatima na Parokia di Dakota 5 maart-2 april 2017

Yegada diadomingo 5 mrt; pa 4.30 pm ta sali for di Tanki Leendert pa parkinglot dilanti Pius X school. For di eynan fielnan ta cana den procesion pa misa Birgen di Fatima Dakota unda pueblo ta warda cu flor pa saluda. Ta sigi pa 5 pm cu Rosario y Santo Sacrificio di Misa.

Siman 6-12 mrt. Rosario den misa dor di gruponan Mariano.

6mrt, 6 pm: Comunidad Lazos de Amor Mariano & Renobacion Caresmatico.

7mrt, 6 pm: Legion di Maria & Blue Army

8mrt, 6 pm: Grupo Birgen Peregrino & Birgen La Salette.

9mrt, 6 pm: Grupo Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros & San Miguel Archangel.

Diasabra 11mrt, 6 pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo 12 mrt: 5 pm: Grupo Yiunan Spiritual Pader Pio sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 13-19 mrt. Atardi gruponan di oracion ta resa Rosario.

13mrt, 6 pm: Comunidad Totus Tuus & Amigonan di Hesus y Maria.

14mrt, 6 pm: Amigonan di Hesus y Maria

15mrt, 6 pm: Birgen La Salette & Hesus Misericordioso.

16mrt, 6 pm: Blue Army

Diasabra 18 mrt 6pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo 19 mrt 5pm: Grupo San Hudas Tadeo sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 20-26 mrt. Birgen lo bishita tur scol na Dakota.

20 mrt, Pius X school: Misa 8 am despues procesion pa scol.

21 mrt, Jacintha kleuterschool: Misa 8 am despues procesion pa scol.

22 mrt, Imelda kleuterschool: Misa 8 am procesion for di misa pa Dakota Shopping Paradise.

23 mrt, Fatima college: Misa 8 am despues procesion pa scol.

Diasabra 25 mrt, 6 pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 26 mrt, 8am Misa pa Enfermonan.

5pm Procesion den bario, sigi pa Santo Sacrificio di Misa.

Siman di 27- 31mrt. Gruponan di Catisashi lo resa den misa.

27 mrt 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunion.

28 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunion.

29 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Comunion.

30 mrt, 5.30 pm les y Rosario den misa cu grupo di Confirmacion.

Diasabra 1apr, 9.30am te 12or recorido den pick-up cu Birgen den barionan di Dakota.

6pm: Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 2 april, despedida di Birgen Peregrino di Fatima 5.30 pm na misa di Dakota.

Aruba Lions Club



Ta participa fayecimiento di :

Sr.Edward Fitzgerald Leo

“ Pilin”

Ruman di nos miembro di directiva sr.Francis A. Leo y Lioness Inger Leo-Lopez

Palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.

Cu sr. Pilin Leo sosega na paz.

Reflecccion: Nos hende Muhernan

Un Dushi Dia di Nos Hende Muher-nan Bunita, Fuerte y Balente. Goza di boso dia, y tur bunita Bendicion.

Cu hopi carinjo y Amor y mas Amor : Sweetheart Lady Esperanza/ Sansha/Sasha Koolman-P.

Un chikito pa alegra boso dia:

For di leeuw aya....

For di leeuw aya.....

Mi ta manda un deseo di alma...

Di mi curazon ....pa boso curazon

Cu boso tur ta Hende-nan Muhernan bunita,

Fuerte, y Balente.

Boso tur ta Special .....Hopi Special.

Pasa un Dushi Dia di Hende Muher.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha

Koolman-P.



Sv Britannia Damas vs Barry University USA awe diaranson den CD Franklyn Bareño





Awe diaranson den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat lo tuma lugar un wega internacional di Damas ora cu e team campeon di Aruba esta Sv Britannia Slenda enfrenta e team campeon universitario esta Barry University.

E wega lo cuminsa pa exactamente 6:30 di atardi y lo wordo dirigi pa refreenan internacional. Sv Britannia Splenda ta e campeonnan indiscutibel di Aruba y sigur e team di Piedra Plat / Paradera ta bon prepara pa enfrenta e team Mericano.

E team di Barry University ta di vacacion akinan na Aruba y ta probecha e momento pa keda den condicion y di e forma aki a busca un wega contra di Sv Britannia Splenda.

Actualmente e seleccion di Aruba Damas U-17 ta den preparacion pa cuminsa hunga eliminatorio pa mundial y esaki ta un bon oportunidad pa alghun di nos hungadornan midi forsa contra di un team di nivel halt.

Entrada lo ta completamente gratis y bar y cushina lo ta bon surti.

Un invitacion ta bai na tur fanatico di bon futbol pa bin apoya nos mucha muhernan den nan compromiso serio awe diaranson den C.D. Franklyn Bareño na Piedra Plat.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 08 DI MAART 2017

Compila: Diamars 07 di maart 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diaranson: parcialmente nubla cu un awacero breve Temperatura maximo 32 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:50 pm y lo sali mayan mainta 06:51 am.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion noordoost te oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante pa cu e tipo di weer cu tin actualmente. De bez en cuando por pasa mas nubia riba nos region for di cual por cai un awacero pasajero.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 5 te 8 pia, na costa noord te noordwest localmente e por jega 9 te 10 pia. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Temperatura di superficie di lama 26 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 31 / min 26 / 0.2

Hadicurari max 30 / min 26 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Levemente te parcialmente nubla cu un awacero pasajero. Biento lo ta for di generalmente oost y modera te basta fuerte; Den dia fuerte te duro den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 32/26